

**Modře natištěné štítky znamenají
že není zaplacené předplatné pro rok 2000
Předplatné na jeden rok je
28 kanadských dolarů.
Cena 1.15 dolaru**

Agreement # 1383191/ Registration # 09089

**Datum, jak dlouho jsou noviny předplacené, je
v pravém horním rohu štítku!
Upozornění: Předplacené noviny do roku 2000,
jsou označené jako 00.**

**Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail:
satellite@wclub.com**

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 22.

(198.)

Vol. 9.

satellite 1-416

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Thursday,

December 9,

1999

S Martinem Mrázem o Kosovu

Fotografie Martina Mráze nemáme v našich novinách poprvé. Před časem jsme měli možnost vidět jeho výstavu fotografií z Kuby. Tentokrát nám přinesl fotografie z Kosova. Jelikož se o Kosovu stále diskutuje, zařazujeme dnes místo vzpomínek na rok 1989 rozhovor o Kosovu. Dále dopis představitele ČCE Pavla Smetany k této problematice a moji reakci na tento dopis. Nejprve tedy výpověď očitého svědka Martina Mráze.

ABE: Jak jsi se dostal do Kosova?

MM: Nejprve jsem letěl Makedonskými aeroliniemi do Skopje, kde jsem byl tři dny. Podařilo se mi získat tiskovou akreditaci od NATO. Měl jsem štěstí a setkal jsem se tam s jednou novinářkou, která dělá humanitární rozhlasové programy pro stanici v Prištině. Ta mne vzala přes hranice. Pak jsem potkal nějaké Poláky, kteří dělali pořad o polských vojácích v Kosovu. S nimi jsem se pak seznámil s terénem a vůbec, jak to tam chodí.

ABE: Kdy jsi tam byl?

MM: Tři týdny od poloviny července do konce prvního týdnu v srpnu.

ABE: Měl jsi už před tím nějaké konexe anebo jsi to zkusil jen tak?

MM: Chtěl jsem jet do Kosova, hlavně z profesionální zvědavosti, jak to tam vypadá, protože mne takové věci jako fotografa zajímají.

ABE: Použily tvé fotografie nějaké noviny nebo budeš mít v Satellitu premiéru?

MM: Bude to premiéra. Protože noviny berou hlavně fotografie, které jsou nové a tak používají hlavně zaběhnutých agentur jako Reuter, AP. Když už je to dva týdny staré, tak je to nezajímá, protože se zatím stane něco nového.

ABE: Jaký byl první dojem po přejetí hranic z Makedonie do Kosova?

MM: Bylo to všechno nesmírně divné. Nevěděl jsem, co mám očekávat, ale první dojem byl nesmírně dobrý, lidé byli nesmírně příjemní. Hodně se kamarádili. Čekal jsem řadu zdrcených lidí, ale opak byl pravdou. Lidé byli šťastní, že válka skončila. Lidé byli rádi, že je tam NATO. Byli v dobré náladě.

ABE: Mluvil jsi s nimi o tom, jak to tam vypadalo před válkou, před bombardováním?

MM: Potkal jsem hodně mladých lidí, hlavně v Prištině. Říkali nám, že se nemohli učit v albánštině, že byli častokrát vyloučeni z univerzity. Většinou to nebyly strašné věci, ale spíše to byla systematická diskriminace albánské menšiny. Diskriminace při výběru zaměstnání. Lepší pozice byly vždy rezervované pro Srby. Tato diskriminace začala asi před deseti léty. Do té doby to bylo dost dobré, ale pak se situace začala zhoršovat.

ABE: Kolik z těch lidí, které jsi potkal, zůstalo během celého konfliktu v Kosovu a kolik bylo v utečeneckých táborech?

MM: Těžko říci, ale byl to každý druhý nebo třetí člověk nebo alespoň měl v táboře někoho z rodiny.

ABE: Jaký je vztah Albánců k Srbům?

MM: Nenávidí je.

ABE: Je nějaká šance, že by se to mohlo změnit?

MM: Jestli k tomu dojde, tak to bude během dost dlouhé doby. Proklamace NATO, aby všichni bydleli dohromady v míru jsou naivní. Možná, že k tomu jednou dojde. Teď, když je to čerstvé, tak vím s jistotou, že to nebude krátká doba. Rozhodně to nebude rok nebo dva.

ABE: Kromě Srbů a Albánců je v Kosovu opomíjená menšina Rómů, jak se na ně dívají Albánci?

MM: Nejprve se na ně dívají, jako všude v Evropě, že je zkrátka v Kosovu nechťejí. Dále je obviňují, že se přátelili se Srby.

ABE: Měl jsi možnost hovořit s některými Srby?

MM: Hovořil jsem s nimi vícekrát. S britskou posádkou jsme navštívili rodinu jednoho Srba. Byl to zvláštní případ. Byl vyhozen z práce a vzal si s sebou náradí, o kterém tvrdil, že je jeho a že jej zaplatil. Byla to srbská firma, ale nyní ji vedou Albánci. Tato firma však tvrdí, že náradí patří jim a že na to nemá papíry. Soud rozhodl v jeho neprospěch. Takže exekuci prováděli Britové. Byl to hrozně nešťastný člověk. Tvrdil, že nemůžou jít ven. Pro jídlo chodí jeho dcera. Protože se jedná o děvče, tak ji nechají. Rovněž jsem byl v Mitrovici. Přesl jsem ten slavný most, kde dochází častým potyčkám a dostal jsem se na severní stranu řeky. Hovořil jsem tam se Srby. Oni pochopitelně tvrdili, že nic Albáncům neudělali a že veškeré zlo pochází od Albánců. Zajímavé bylo, že když mne pokládali za Kanadana, tak se mnou nechťejí moc hovořit. Jakmile jsem na ně promluvil česky, tak se se mnou začali přátelit.

ABE: Jak taková situace vypadala s Albánci?

MM: Musím říci, že jsem neměl žádné problémy. Před měsícem tam byl případ, že jeden člen Mirového sboru OSN, byl zastřelený, protože na někoho promluvil srbsky. Byl tam první den a neznal



Zbytky albánského domu v Burniku - Děvče jménem Xhevaire Burniku (Albánská příjmení jsou často totožná se jménem vesnic, odkud obyvatelé pocházejí.)

Foto: Martin Mráz - Contrast

situaci. Já jsem tam neměl problémy, protože věděli, že nejsem Srb. Rovněž zase pomohlo to, že jsem z Kanady.

ABE: Vojska OSN však nejsou jen ze zemí NATO?

MM: Byli tam vojáci z Nepálu, kteří spadají pod britské vedení, dost velká posádka tam byla z Afriky, dále tam bylo dost kanadských vojáků. Dokonce jsem se tam setkal s jedním vojákem, s jehož strýcem jsem se znal z Edmontonu.

ABE: Co tě jako fotografa nejvíce zajímalo?

MM: Lidé. Já nejradši fotím lidi, v určité situaci. To mě nejvíce zajímalo. Mohl jsem fotit stovky vypálených domů. Jenže po tom, co jich vyfotíš deset, vidíš, že je to stále stejné. Kdežto lidské drama je vždy jiné.

ABE: Co na tebe udělalo největší dojem?

MM: Byl jsem v Prištině v nemocnici. Bylo tam jedno oddělení, kde byli lidé, kteří byli zraněni minami a pumami. Byli tam malé děti, vojáci, UČEKA, KLA, staří lidé, farmáři. Zajímavá věc byla, že ti lidé, i když byli dost poznamenáni, že měli dost dobrou náladu. Měli zvláštní naděje a asi také měli pocit, že to nejhorší je za nimi.

ABE: Odkud se tam vzaly miny?

MM: Miny položené jugoslávskou armádou jsou zanesené do map. Ovšem byly zde i paramilitaristické jednotky, ty se s nějakým zakreslováním do plánu neobtěžovaly. KLA se také s tím moc neobtěžovala, protože nebyla tak zorganizovaná. Někdy to zaznamenala a někdy ne.

ABE: Do jaké míry je toto prostředí ekologicky poznamenáno?

MM: Nejvíce byly poznamenány domy, je zde množství vypálených aut. Řeky mohou být kontaminované, ale to není vidět.

ABE: Jak vypadá hlavní město Priština?

MM: Není to zdaleka tak poškozené město, jako menší městečka a vesnice. Je tam několik zničených budov, včetně hlavní pošty, protože tam bylo telekomunikační středisko. Několik domků je zde také zničeno. Nejvíce poznamenány jsou menší města, protože tam byla sídla UČEKA.

ABE: Byl jsi tam krátce po tom, co skončilo bombardování a co nastalo příměří; přesto jsi viděl některé domy hořet.

MM: Byl jsem v rozhlasu v Prištině a najednou jsem viděl kouř. Nejprve jsem si myslel, že někdo páli smetl, ale přesto to vypadalo trochu hustší. Vzal jsem si foťák a asi sto metrů odtamtud hořel rodinný barák. Jednalo se o opuštěný srbský barák. Nějací Skandinávci to hasili. Nikdo z okolí pochopitelně o ničem nevěděl.

ABE: Viděl jsi víc takových incidentů?

MM: Nebylo jich mnoho, protože Srbové odešli. A ti co tam zůstali, tak se drželi spíš doma. Pouliční incident jsem viděl pouze první den. Někde děti zřejmě pronásledovaly srbskou ženu. Hodně se o tom slyší, ale moc to není vidět.

ABE: Jak to vypadalo s alkoholem, je známé, že se v bývalé Jugoslávii, bez rozdílu národností hodně popíjelo. Život v hospodách zde byl vždy bujarý. Jak to tam teď vypadá?

MM: To je také, co mne překvapilo. Priština byla neuvěřitelně živé město. Všichni byli na ulici. Jelikož populace obyvatelstva je vysoká, byli to vesměs mladí lidé. Skoro všichni vypadají, že je jim kolem dvaceti a skoro každý večer se tam korzuje a hodně se popíjí káva. Všichni se vrátili z táborů, lidé mají peníze, ale většinou nemají práci. Ekonomie se nerozjela, ale vítězství se oslavuje stále. Byl tam dost pestrý život.

ABE: Nemají lidé strach o budoucnost, mnozí nemají kde bydlet, blíží se zima?

MM: To je hlavně problémem ve vesnicích, kde třeba i osmdesát procent domů bylo zničeno. Albánci mají velice silnou sociální, rodinnou strukturu. Všichni, kteří byli postiženi a s kterými jsem mluvil, tak bydleli, buď u bratra nebo u strýce nebo u souseda. Nedokáží si něco podobného představit zde v Kanadě.

ABE: Měl jsi pocit, že podobná solidarita existuje i mezi Srby?

MM: Nevím. Skutečnost je, že Srbové z Kosova nejsou moc vítáni v Srbsku. Mají prý velice podobné problémy jako kdyby zůstali.

ABE: Není to podobný vztah jako mezi Albánci z Kosova a mimo Kosovo?

MM: Ta situace je trochu jiná. V Srbsku jsou jen Srbové. Makedonci nemají rádi moc Albánce, ale není moc dobrý vztah ani mezi Albánci z Kosova a z Makedonie a Albánie. Kosovští Albánci pokládají Albánce z Makedonie za neuvěřitelně fundamentalistické. Kosovští Albánci jsou daleko více sekularizovaní, obzvláště ti z města. Albánci z Kosova jsou kosmopolitnější, znají svět, hodně většinou cestovali, mnohdy byli v Německu za prací. Oni jsou napřed obyvatelé Kosova, pak Albánci a potom teprve muslimové. Albánci v Albánii žili v ghetu.

ABE: Jak jsi se cítil bezpečný v Kosovu?

MM: První den jsem si nebyl zcela jist, ale nikdy jsem neměl pocit, že jsem v nebezpečí. Nejvíce jsem se obával min. Když nejsi Srb, tak nemáš problémy. Podobně jako Srbové jsou na tom Rusové. Tam kdyby mohli, tak by na ně házeli kameny.

ABE: Jak se díváš na tuto cestu, teď s odstupem doby?

MM: Jsem rád, že jsem tam byl. Poprvé jsem viděl zemi v době poválečné. Bylo zajímavé tam jít a mluvit s lidmi. Albánci mi vyprávěli určité historky, strašné příběhy. Pak však se člověk dovidá, že ta čísla byla přehnaná, že ne vše byla pravda. Oni chtějí vzbudit soucit. Hlavní věc, co jsem se naučil, že ta pravda je někde uprostřed.

Rozmlouval Aleš Březina

Fotografie a zamyšlení nad Kosovem naleznete na str. 8-11.

satellite 1-416

Agreement # 1383191/ Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 923 98-99

Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
published by ABE

P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Toronto: Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069

E-mail: satellite@wclub.com

Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965
Tel./ Fax/Záznamník: 74 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:

1.50 CDN \$ per line/col.

(18.00 per inch/col.)

Předplatné: v Kanadě \$ 28 -,
pro ostatní svět CND \$ 40-, US \$ 30 -.

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church); 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Střední biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905) 337-7457. **KITCHENER:** Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius); 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská omša: Ne: 11:00., po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne: 9:00 a so: 17:00. Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus); 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek a sobota 18:00. Duchovní správce: Rev. Libor Svoboda. Tel.: 532-5272. Fax: 516-5311.

Slovenský evanjelický kostol augsburgského vyznania sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul); 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 658-9793. Rev. Ladislav Kozák. Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostol sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary); 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícka katedrála Premanenia nášho Pána-Slovak Greek Catholic Cathedral of Transfiguration our Lord; 10350 Woodbridge Ave., Markham, Ont., L6C 1H9. Rev. John Facko. Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby mimo Toronto Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hlinchey); 3. neděle v 9:00.

Solidarita Rómů



Minulou sobotu se konala v Hamiltonu před radnicí menší demonstrace, na které zdejší Rómové vyjádřili svůj nesouhlas s Ústeckou zdí, která měla oddělit skupinu Rómů od ostatních lidí v Ústí nad Labem. Jan Hlaváč poukázal na to, že Rómové odešli do emigrace hlavně kvůli rasismu, který v Čechách existuje a že touto akcí chtějí pomoci všem Rómům, kteří v České republice zůstali. Upozornil na to, že Rómové mají také svou Davidovu hvězdu, která se však nedá nikdy sundat, a proto se častokrát i nyní ocitají v různých ghetech. Mezi tím vláda odkoupila ústecké domky, které sousedily s domy neplatců a zeď byla zbourána.

abe

Srdečně Vás pozýváme na

Pásmo vianočnej poézie, piesní a kolied,

ktoré usporiada Československý Baptistský Zbor,
200 Annette Street, Toronto,
v sobotu, dňa 18.12.1999 o 19 hodine.

Sľavnostné Bohoslužby

s Vianočným banketom

Nedeľa, 19.12.1999 - 11:00 hod.



Povianočné Bohoslužby

Nedeľa, 26.12.1999 - 11:00.

Bohoslužby na záver roku
1999

Piatok, 31.12.1999, 19:00

Novoročné Bohoslužby

Nedeľa, 2.1.2000, 11:00

Pravidelná cvičení Sokola

jsou každé pondělí (odbijená) a každou středu (sokolská všestrannost)
od 19:30 do 21:45 hod.

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Náhradový tělocvik a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek

od 20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.
ČSK, 1542 Bloor St. W. # 1, Toronto, Ont., M6P 1A4. Tel.: (416) 532-0223

Informační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-4646

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin. Jsme přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

Úmrtí

Ing. arch. Rudolf G. Žalud - 88

Dovolujeme si oznámit všem svým příbuzným a známým, že v neděli 10. října 1999 zemřel v Torontu po krátké nemoci ve věku 88 let náš milovaný tatínek, dědeček, tchán a strýc pan ing. arch. Rudolf G. Žalud. Poslední rozloučení se zesnulým se konalo v Praze na Olšanech, po němž byl zesnulý uložen do rodinného hrobu. Jménem pozůstalých Rudolf Žalud - syn; Magdalena Žaludová - snacha, Petr Žalud - vnuk, Jiří E. Liška - synovec.

ž

Ladislav (Laddie) Myslivec - 79

S Ladislavem Myslivcem se rozloučil v listu Toronto Sun minulou neděli redaktor George Gross. Zdůraznil, že Ladislav Myslivec byl nejen respektovaným podnikatelem, ale bytiskutečně humanistou a filantropem. Podporoval řadu organizací ať již v naší komunitě nebo sportovních klubů a charitativních organizací v Torontě.

Jako sportovec věděl, jak je důležité povzbudit druhé. V posledním dopise do naší redakce učinil totéž i v krátkém vzkazu, nechýběl peněžní dar pro naše noviny.

Do Kanady přišel v 19 letech s batůvci. Věnoval se tehdy aktivně sportu a zároveň pracoval v malé dílně, odkud se vypracoval na majitele firmy Aircraft Appliances, podniku, který vyráběl náhradní díly pro letadla. Zaměstnal zde mnoho evropských emigrantů, byl hrdý na to, že podmínky v jeho podniku nedaly nikdy žádnou záminku k nepokojům. Sponzoroval řadu sportovních klubů. V 50. letech fotbalovou Spartu Toronto, později hokejisty Uraganu Toronto. Spolu se Steve Stavrem přivedl do Toronta takové fotbalisty jako Sir Stanley Matthews, Johnny Haynes, Danny Blanchflower a Tommy Younger. Poprvé se v jednom mužstvu setkali kapitáni Anglie, Skotska a Severního Irsku. Dokázal do Kanady přivést i známé evropské kluby. Miloval dostihy a koně. Na jeho farmě jich bylo okolo dvaceti. Měl rád svou rodinu, včetně čtyř sester, manželku Carol, své děti. Podporoval též umění. Naší komunitě bude chybět.

gg

V Texasu si připomněli
28. říjen

Texas-jv-Pravidelná čtvrtletní schůze České vzdělávací nadace státu Texas, která je známa pod zkratkou CEFT neboli Czech Educational Foundation of Texas uspořádala svou čtvrtletní schůzi dne 28. října 1999. Během shromáždění byla uctěna památka krajanského pracovníka Sida Pokladníka z Dallasu. K výročí vyhlášení nezávislosti Československé republiky se konal koncert české klasické a novodobé hudby v přednesu klavíristy Richarda Urbiše.

Kalendář

11.12. (so) - 20:00
Mikulášská zábava na Masaryktownu

18.12. (so) 19:00
Tradiční vánoční koledy
v Československém bapt. kostele v
Torontě
200 Annette St.

19.12. (ne)
Vánoční Bazar na Masaryktownu

26.-29. 12.
Lyžařský zájezd
ČSSK Edmonton
Ribbon Creek Youth Hostel

Toto číslo bylo dáno
do tiskárny v pátek
3. prosince 1999 v 0:21
Vánoční dvojčíslo vyjde
23. prosince 1999

Sokol Kanada děkuje

Chtěla bych poděkovat jménem Sokola těmto dárcům za 45 pěkných cen do naší tomboly: Czechoslovak Credit Union, Baťa, Columbus Centre, Nitra Travel, Prague Deli, Slovakotour, Czech Airlines, Prague Restaurant, Junction Garden Restaurant, Satellite 1-416, Nový domov, Blue Mountains, Shepard's Hut, Literacy Pragensis, Czechofracht, JN Czech Bookstore, Milan Brodnianský, Video EL Canada a ostatním členům Sokola, kteří rovněž připravili krásné ceny.

Výherci cen tomboly, která se konala 21. listopadu na Sokolském vánočním trhu u sv. Václava: 009, 035, 101, 116, 123, 137, 144, 174, 180, 182, 203, 204, 219, 222, 601, 667, 672, 684, 685, 692, 707, 715, 737, 761, 784, 788, 793, 833, 873, 889, 901, 916, 933, 938, 1001, 1004, 1032, 1105, 1120, 1147, 1162, 1169, 1187.

mp

Toronto Human Rights Film & Video Festival

Ve dnech 9. -12. prosince proběhne v Torontě festival, který je věnován lidským právům. Úvodním filmem (9. prosince 1999 - 19:30 v Jackman Hall - AGO) bude turecký snímek Yesima Ustaoglu *Cesta za světlem*. Informace můžete dostat na čísle (416) 397-0871 nebo na www.city.toronto.on.ca/rightsonreel.

Millenium New Year's Eve Dance

St. Cyril & Methodius Hall
204 Park St. N.
Hamilton, On.

V pátek
31. 12. 1999
Od 19:00 do 2:00

Živá hudba

Vstupné: 50 dolarů
Studenti 25 dolarů

Vstupné obsahuje večeři
a jiné drobnosti

Informace podá Matylda:
(905) 548-9246

nebo Joe (905) 632-3653.

Sponzoroval: Slovak Social
Club v Hamiltonu.



CHRISTMAS ART SALE!!!
PRINTS, DRAWINGS, PAINTINGS,
JEWELLERY, TEXTILE COLLAGE,
BOOK ILLUSTRATIONS, CHILDREN'S
BOOKS SIGNED BY AUTHORS

SUNDAY - DECEMBER 12th -
1-5 P.M. AT 153 SHERWOOD AVE,
FOR MORE INFO CALL VLADYANA
416/482-3601

Vancouverské Divadlo Za Rohem

Jako poslední hru tohoto roku (století?, tisíciletí?) zvolilo Divadlo *Za rohem* komedii Václava Klimenta Klicpery *Hadrian z Římsů*. Hra byla v minulosti mohokrát přepracována, vancouverská úprava vycházela z rozhlasového zpracování z padesátých let, kdy byla upravena tak, aby v ní byl dán prostor hereckému umění Vlasty Buriána. Pro Buriána zde byla vybrána role pocestného žoldnéře Srpoše, kterou mu autor rozhlasového scénáře doslova ušil na tělo. Pro Divadlo Za rohem pak znovu upravil text František Vajnbuch, který nejen, že hru převedl do moderního jazyka, ale také se představil v burianovské verzi žoldnéře Srpoše a navíc také tuto inscenaci režíroval. Mimo něj hráli Karolina Kulhavá, Jitka Růžicková, Maya Sinclair, Petr Bugár,

Tomáš Hekl, Bedřich Kosman, Jaroslav Tomáš a Václav Trška.

bulletin



Svatba roku se konala minulou sobotu v restauraci *Junction Garden*. Nekoronovaná královna torontského českého undergroundu paní Margita si brala pana Luboše. Není nutné dodávat, že pilsenské pivo teklo proudem.

VÁNOČNÍ NÁKUP V PRÁVÝ ČAS - 5 DNÍ PŘED STĚDRÝM DNEM:

**VÁNOČNÍ TRHY**
na Masaryktownu-Restaurace Praha
Neděle 19.12.99 od 10:30

Součástí tržní bude expozice tradičních českých a moravských vánočních ozdob a dekorací z přírodních materiálů



Rozmanité vánoční cukroví * Zdobené perníčky
Kremrole, věnečky, rakvičky, štrůdlí, vánočky * Teplá jídla
Obrazy * Kalendáře 2000 * Porcelánové soupravy
Keramické formy * Malovaná těžítka * Figurky z kukuřičného šustí
Vánoční stolní dekorace * Vyšívání trčka * Velký výběr českých knih
* Oštepky, saláty, salámy, slovenské klobásky *

**PRODEJ ČERSTVĚ ŘEZANÝCH VÁNOČNÍCH STROMKŮ !!!**

DOPLŇTE NABÍDKU O SVÉ ZBOŽÍ - REZERVUJTE SI SVŮJ STŮL: (416) 439-4354



Česká trampská kapela
si vás dovoluje pozvat na

MIKULÁŠSKOU ZÁBAVU S NADÍLKOU

která vypukne v sobotu

11. prosince 1999

večer v 8 hodin.

Přijďte si zaskotačit všichni -

maminky, tatínkové, babičky, dědečkové, tetičky,

strýčkové a další členové rozšířeného příbuzenstva.

Jako obvykle nás v 10 hodin

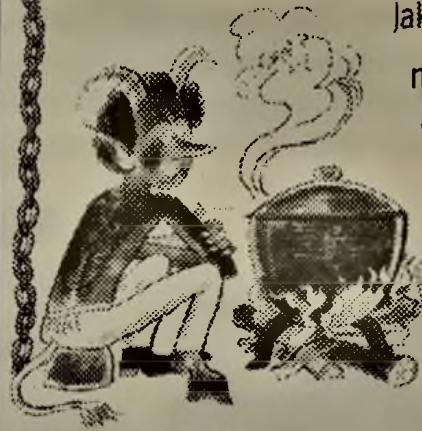
navštíví Mikuláš se svou suitou!

Vstupenky za \$12 si možno

zajistit na telefonních číslech

(905) 453-6837**(416) 289-0283**

450 Scarborough Golf Club Road



Prostředí: 12. prosince 1999, 10:00 - 11:00, 12:00 - 13:00, 14:00 - 15:00, 16:00 - 17:00, 18:00 - 19:00, 20:00 - 21:00, 22:00 - 23:00, 24:00 - 25:00, 26:00 - 27:00, 28:00 - 29:00, 30:00 - 31:00, 32:00 - 33:00, 34:00 - 35:00, 36:00 - 37:00, 38:00 - 39:00, 40:00 - 41:00, 42:00 - 43:00, 44:00 - 45:00, 46:00 - 47:00, 48:00 - 49:00, 50:00 - 51:00, 52:00 - 53:00, 54:00 - 55:00, 56:00 - 57:00, 58:00 - 59:00, 60:00 - 61:00, 62:00 - 63:00, 64:00 - 65:00, 66:00 - 67:00, 68:00 - 69:00, 70:00 - 71:00, 72:00 - 73:00, 74:00 - 75:00, 76:00 - 77:00, 78:00 - 79:00, 80:00 - 81:00, 82:00 - 83:00, 84:00 - 85:00, 86:00 - 87:00, 88:00 - 89:00, 90:00 - 91:00, 92:00 - 93:00, 94:00 - 95:00, 96:00 - 97:00, 98:00 - 99:00, 100:00 - 101:00, 102:00 - 103:00, 104:00 - 105:00, 106:00 - 107:00, 108:00 - 109:00, 110:00 - 111:00, 112:00 - 113:00, 114:00 - 115:00, 116:00 - 117:00, 118:00 - 119:00, 120:00 - 121:00, 122:00 - 123:00, 124:00 - 125:00, 126:00 - 127:00, 128:00 - 129:00, 130:00 - 131:00, 132:00 - 133:00, 134:00 - 135:00, 136:00 - 137:00, 138:00 - 139:00, 140:00 - 141:00, 142:00 - 143:00, 144:00 - 145:00, 146:00 - 147:00, 148:00 - 149:00, 150:00 - 151:00, 152:00 - 153:00, 154:00 - 155:00, 156:00 - 157:00, 158:00 - 159:00, 160:00 - 161:00, 162:00 - 163:00, 164:00 - 165:00, 166:00 - 167:00, 168:00 - 169:00, 170:00 - 171:00, 172:00 - 173:00, 174:00 - 175:00, 176:00 - 177:00, 178:00 - 179:00, 180:00 - 181:00, 182:00 - 183:00, 184:00 - 185:00, 186:00 - 187:00, 188:00 - 189:00, 190:00 - 191:00, 192:00 - 193:00, 194:00 - 195:00, 196:00 - 197:00, 198:00 - 199:00, 200:00 - 201:00, 202:00 - 203:00, 204:00 - 205:00, 206:00 - 207:00, 208:00 - 209:00, 210:00 - 211:00, 212:00 - 213:00, 214:00 - 215:00, 216:00 - 217:00, 218:00 - 219:00, 220:00 - 221:00, 222:00 - 223:00, 224:00 - 225:00, 226:00 - 227:00, 228:00 - 229:00, 230:00 - 231:00, 232:00 - 233:00, 234:00 - 235:00, 236:00 - 237:00, 238:00 - 239:00, 240:00 - 241:00, 242:00 - 243:00, 244:00 - 245:00, 246:00 - 247:00, 248:00 - 249:00, 250:00 - 251:00, 252:00 - 253:00, 254:00 - 255:00, 256:00 - 257:00, 258:00 - 259:00, 260:00 - 261:00, 262:00 - 263:00, 264:00 - 265:00, 266:00 - 267:00, 268:00 - 269:00, 270:00 - 271:00, 272:00 - 273:00, 274:00 - 275:00, 276:00 - 277:00, 278:00 - 279:00, 280:00 - 281:00, 282:00 - 283:00, 284:00 - 285:00, 286:00 - 287:00, 288:00 - 289:00, 290:00 - 291:00, 292:00 - 293:00, 294:00 - 295:00, 296:00 - 297:00, 298:00 - 299:00, 300:00 - 301:00, 302:00 - 303:00, 304:00 - 305:00, 306:00 - 307:00, 308:00 - 309:00, 310:00 - 311:00, 312:00 - 313:00, 314:00 - 315:00, 316:00 - 317:00, 318:00 - 319:00, 320:00 - 321:00, 322:00 - 323:00, 324:00 - 325:00, 326:00 - 327:00, 328:00 - 329:00, 330:00 - 331:00, 332:00 - 333:00, 334:00 - 335:00, 336:00 - 337:00, 338:00 - 339:00, 340:00 - 341:00, 342:00 - 343:00, 344:00 - 345:00, 346:00 - 347:00, 348:00 - 349:00, 350:00 - 351:00, 352:00 - 353:00, 354:00 - 355:00, 356:00 - 357:00, 358:00 - 359:00, 360:00 - 361:00, 362:00 - 363:00, 364:00 - 365:00, 366:00 - 367:00, 368:00 - 369:00, 370:00 - 371:00, 372:00 - 373:00, 374:00 - 375:00, 376:00 - 377:00, 378:00 - 379:00, 380:00 - 381:00, 382:00 - 383:00, 384:00 - 385:00, 386:00 - 387:00, 388:00 - 389:00, 390:00 - 391:00, 392:00 - 393:00, 394:00 - 395:00, 396:00 - 397:00, 398:00 - 399:00, 400:00 - 401:00, 402:00 - 403:00, 404:00 - 405:00, 406:00 - 407:00, 408:00 - 409:00, 410:00 - 411:00, 412:00 - 413:00, 414:00 - 415:00, 416:00 - 417:00, 418:00 - 419:00, 420:00 - 421:00, 422:00 - 423:00, 424:00 - 425:00, 426:00 - 427:00, 428:00 - 429:00, 430:00 - 431:00, 432:00 - 433:00, 434:00 - 435:00, 436:00 - 437:00, 438:00 - 439:00, 440:00 - 441:00, 442:00 - 443:00, 444:00 - 445:00, 446:00 - 447:00, 448:00 - 449:00, 450:00 - 451:00, 452:00 - 453:00, 454:00 - 455:00, 456:00 - 457:00, 458:00 - 459:00, 460:00 - 461:00, 462:00 - 463:00, 464:00 - 465:00, 466:00 - 467:00, 468:00 - 469:00, 470:00 - 471:00, 472:00 - 473:00, 474:00 - 475:00, 476:00 - 477:00, 478:00 - 479:00, 480:00 - 481:00, 482:00 - 483:00, 484:00 - 485:00, 486:00 - 487:00, 488:00 - 489:00, 490:00 - 491:00, 492:00 - 493:00, 494:00 - 495:00, 496:00 - 497:00, 498:00 - 499:00, 500:00 - 501:00, 502:00 - 503:00, 504:00 - 505:00, 506:00 - 507:00, 508:00 - 509:00, 510:00 - 511:00, 512:00 - 513:00, 514:00 - 515:00, 516:00 - 517:00, 518:00 - 519:00, 520:00 - 521:00, 522:00 - 523:00, 524:00 - 525:00, 526:00 - 527:00, 528:00 - 529:00, 530:00 - 531:00, 532:00 - 533:00, 534:00 - 535:00, 536:00 - 537:00, 538:00 - 539:00, 540:00 - 541:00, 542:00 - 543:00, 544:00 - 545:00, 546:00 - 547:00, 548:00 - 549:00, 550:00 - 551:00, 552:00 - 553:00, 554:00 - 555:00, 556:00 - 557:00, 558:00 - 559:00, 560:00 - 561:00, 562:00 - 563:00, 564:00 - 565:00, 566:00 - 567:00, 568:00 - 569:00, 570:00 - 571:00, 572:00 - 573:00, 574:00 - 575:00, 576:00 - 577:00, 578:00 - 579:00, 580:00 - 581:00, 582:00 - 583:00, 584:00 - 585:00, 586:00 - 587:00, 588:00 - 589:00, 590:00 - 591:00, 592:00 - 593:00, 594:00 - 595:00, 596:00 - 597:00, 598:00 - 599:00, 600:00 - 601:00, 602:00 - 603:00, 604:00 - 605:00, 606:00 - 607:00, 608:00 - 609:00, 610:00 - 611:00, 612:00 - 613:00, 614:00 - 615:00, 616:00 - 617:00, 618:00 - 619:00, 620:00 - 621:00, 622:00 - 623:00, 624:00 - 625:00, 626:00 - 627:00, 628:00 - 629:00, 630:00 - 631:00, 632:00 - 633:00, 634:00 - 635:00, 636:00 - 637:00, 638:00 - 639:00, 640:00 - 641:00, 642:00 - 643:00, 644:00 - 645:00, 646:00 - 647:00, 648:00 - 649:00, 650:00 - 651:00, 652:00 - 653:00, 654:00 - 655:00, 656:00 - 657:00, 658:00 - 659:00, 660:00 - 661:00, 662:00 - 663:00, 664:00 - 665:00, 666:00 - 667:00, 668:00 - 669:00, 670:00 - 671:00, 672:00 - 673:00, 674:00 - 675:00, 676:00 - 677:00, 678:00 - 679:00, 680:00 - 681:00, 682:00 - 683:00, 684:00 - 685:00, 686:00 - 687:00, 688:00 - 689:00, 690:00 - 691:00, 692:00 - 693:00, 694:00 - 695:00, 696:00 - 697:00, 698:00 - 699:00, 700:00 - 701:00, 702:00 - 703:00, 704:00 - 705:00, 706:00 - 707:00, 708:00 - 709:00, 710:00 - 711:00, 712:00 - 713:00, 714:00 - 715:00, 716:00 - 717:00, 718:00 - 719:00, 720:00 - 721:00, 722:00 - 723:00, 724:00 - 725:00, 726:00 - 727:00, 728:00 - 729:00, 730:00 - 731:00, 732:00 - 733:00, 734:00 - 735:00, 736:00 - 737:00, 738:00 - 739:00, 740:00 - 741:00, 742:00 - 743:00, 744:00 - 745:00, 746:00 - 747:00, 748:00 - 749:00, 750:00 - 751:00, 752:00 - 753:00, 754:00 - 755:00, 756:00 - 757:00, 758:00 - 759:00, 760:00 - 761:00, 762:00 - 763:00, 764:00 - 765:00, 766:00 - 767:00, 768:00 - 769:00, 770:00 - 771:00, 772:00 - 773:00, 774:00 - 775:00, 776:00 - 777:00, 778:00 - 779:00, 780:00 - 781:00, 782:00 - 783:00, 784:00 - 785:00, 786:00 - 787:00, 788:00 - 789:00, 790:00 - 791:00, 792:00 - 793:00, 794:00 - 795:00, 796:00 - 797:00, 798:00 - 799:00, 800:00 - 801:00, 802:00 - 803:00, 804:00 - 805:00, 806:00 - 807:00, 808:00 - 809:00, 810:00 - 811:00, 812:00 - 813:00, 814:00 - 815:00, 816:00 - 817:00, 818:00 - 819:00, 820:00 - 821:00, 822:00 - 823:00, 824:00 - 825:00, 826:00 - 827:00, 828:00 - 829:00, 830:00 - 831:00, 832:00 - 833:00, 834:00 - 835:00, 836:00 - 837:00, 838:00 - 839:00, 840:00 - 841:00, 842:00 - 843:00, 844:00 - 845:00, 846:00 - 847:00, 848:00 - 849:00, 850:00 - 851:00, 852:00 - 853:00, 854:00 - 855:00, 856:00 - 857:00, 858:00 - 859:00, 860:00 - 861:00, 862:00 - 863:00, 864:00 - 865:00, 866:00 - 867:00, 868:00 - 869:00, 870:00 - 871:00, 872:00 - 873:00, 874:00 - 875:00, 876:00 - 877:00, 878:00 - 879:00, 880:00 - 881:00, 882:00 - 883:00, 884:00 - 885:00, 886:00 - 887:00, 888:00 - 889:00, 890:00 - 891:00, 892:00 - 893:00, 894:00 - 895:00, 896:00 - 897:00, 898:00 - 899:00, 900:00 - 901:00, 902:00 - 903:00, 904:00 - 905:00, 906:00 - 907:00, 908:00 - 909:00, 910:00 - 911:00, 912:00 - 913:00, 914:00 - 915:00, 916:00 - 917:00, 918:00 - 919:00, 920:00 - 921:00, 922:00 - 923:00, 924:00 - 925:00, 926:00 - 927:00, 928:00 - 929:00, 930:00 - 931:00, 932:00 - 933:00, 934:00 - 935:00, 936:00 - 937:00, 938:00 - 939:00, 940:00 - 941:00, 942:00 - 943:00, 944:00 - 945:00, 946:00 - 947:00, 948:00 - 949:00, 950:00 - 951:00, 952:00 - 953:00, 954:00 - 955:00, 956:00 - 957:00, 958:00 - 959:00, 960:00 - 961:00, 962:00 - 963:00, 964:00 - 965:00, 966:00 - 967:00, 968:00 - 969:00, 970:00 - 971:00, 972:00 - 973:00, 974:00 - 975:00, 976:00 - 977:00, 978:00 - 979:00, 980:00 - 981:00, 982:00 - 983:00, 984:00 - 985:00, 986:00 - 987:00, 988:00 - 989:00, 990:00 - 991:00, 992:00 - 993:00, 994:00 - 995:00, 996:00 - 997:00, 998:00 - 999:00, 1000:00 - 1001:00, 1002:00 - 1003:00, 1004:00 - 1005:00, 1006:00 - 1007:00, 1008:00 - 1009:00, 1010:00 - 1011:00, 1012:00 - 1013:00, 1014:00 - 1015:00, 1016:00 - 1017:00, 1018:00 - 1019:00, 1020:00 - 1021:00, 1022:00 - 1023:00, 1024:00 - 1025:00, 1026:00 - 1027:00, 1028:00 - 1029:00, 1030:00 - 1031:00, 1032:00 - 1033:00, 1034:00 - 1035:00, 1036:00 - 1037:00, 1038:00 - 1039:00, 1040:00 - 1041:00, 1042:00 - 1043:00, 1044:00 - 1045:00, 1046:00 - 1047:00, 1048:00 - 1049:00, 1050:00 - 1051:00, 1052:00 - 1053:00, 1054:00 - 1055:00, 1056:00 - 1057:00, 1058:00 - 1059:00, 1060:00 - 1061:00, 1062:00 - 1063:00, 1064:00 - 1065:00, 1066:00 - 1067:00, 1068:00 - 1069:00, 1070:00 - 1071:00, 1072:00 - 1073:00, 1074:00 - 1075:00, 1076:00 - 1077:00, 1078:00 - 1079:00, 1080:00 - 1081:00, 1082:00 - 1083:00, 1084:00 - 1085:00, 1086:00 - 1087:00, 1088:00 - 1089:00, 1090:00 - 1091:00, 1092:00 - 1093:00, 1094:00 - 1095:00, 1096:00 - 1097:00, 1

Medical

**Kvalitní ošetření zubů
dr. LUDMILA
SCHUCKOVÁ**

sobotní a večerní návštěvy možné



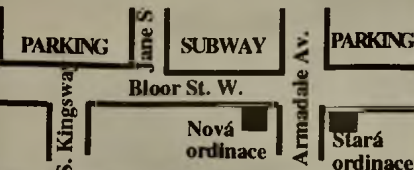
Provádím vše
od jednoduchého
ošetření po složité
odborné úkony!

Ráda pomohu nově příchozím!
1849 Yonge St. - Suite 409
(Yonge & Davisville)
Toronto, On. M4N 1Y2.
(416) 487-7900

Dr. Ivo Uhlíř

zubní lékař
oznamuje novou adresu
své ordinace:

Toronto West Professional Centre
2425 Bloor St. W., Suite # 510
Toronto, On. M6S 4W4
Telefonní číslo zůstává stejné
(416) 766-7200


**Dr. Petr
Munk**
Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005


Denní kronika

18.11.1999

**Prezident Milošević dal
pozdravovat Mečiaru**

BRATISLAVA (SME - sp) - Juhoslovanský prezident Slobodan Milošević prijal v utorok delegáciu HZDS vedenú podpredsedom hnutia G. Krajčim. Prezident Milošević poukázal na dobré vyhliadky ďalšieho rozvoja juhoslovansko-slovenských vzťahov a dal pozdravovať predsedu HZDS V. Mečiaru. HZDS sa s Miloševićom paradoxne stretlo v čase desiateho výročia novembrových udalostí v bývalom Československu a nedávno prijatej rezolúcie Snemovne reprezentantov amerického Kongresu, v ktorej USA oceňujú vývoj na Slovensku po vlaňajších voľbách. Podľa správ juhoslovanských médií slovenskí hostia vyjadrili hlboké rozhorčenie nad agresiou NATO voči Juhoslávii, ktorou porušilo všetky medzinárodné pravidlá. Riaditeľ odboru verejnej mienky HZDS M. Kardoš povedal, že cieľom návštevy bolo stretnutie s rodákmi vo Vojvodine a pozvánka z Juhoslávie bola adresovaná parlamentu. Na poznámku, že v delegácii sú len poslanci HZDS, podotkol: „Ní tam nechceli ísť. Naši tam išli preto, aby sa stretli so slovenskou menšinou, a juhoslovanská strana pripravila stretnutie s prezidentom. To sa nemôže odmietnuť. To by bolo proti všetkým protokolárnym zvyklostiam.“ Na poznámku, že stretnutie s Miloševićom je vyjadrením podpory jeho politiky, Kardoš zareagoval slovami: „Stretnutie nemalo politický charakter. Pokiaľ máme záujem o stranu ľudového typu, tak strana, ktorú vedie Milošević, je úplne niečo iné.“ Vicepremiér P. Hamžik stretnutie s rodákmi považuje za správne, kontakt s Miloševićom však „odhaľuje charakter zahraničnopolitických priorít HZDS. Môže to mať negatívny vplyv jedine na HZDS, pretože nie je relevantnou silou, podľa ktorej zahraničie hodnotí Slovensko“. Podľa vicepremiéra HZDS niet za čo ďakovať, pretože Mečiarovo hnutie sa podpísalo pod integračným zlyhaním a dnes „nás to stojí veľa síl“.

20.11.1999

**Kavan jednal o vízech
do Kanady**

Praha - In/sim - Otázku zrušení víz pro občany ČR cestující do Kanady projednával na setkání s kanadským ministrem zahraničí jeho český protějšek Jan Kavan. Kavan, který se s kanadským ministrem sešel na summitu OBSE se ptal, zda Kanada znovu přezkoumala své rozhodnutí z roku 1997 zavést vízovou povinnost pro české občany. Kanada k tomuto kroku přistoupila v souvislosti s přílivem českých Romů

žádajících o azyl. Kanadský ministr Kavana informoval, že přezkoumání, původně plánované na listopad, bylo odloženo na leden. Podle Kavana česká strana odsune jednání o možné odpovědi tedy o zavedení víz pro kanadské občany, kteří cestují do ČR.

**Kožená podepsala
exkluzivní smlouvu**

Praha - mfd/ čtk - Brněnská mezzosopranistka Magdalena Kožená podepsala jako první česká pěvkyně exkluzivní smlouvu s mezinárodně uznávaným vydavatelstvím Deutsche Grammophon a dostala se tak do sousedství světových hvězd. Smlouva se týká jejích recitálů a dalších nahrávek i propagace na světových trzích a pódii. Předtím natáčel pro stejnou firmu z českých umělců dirigent Rafael Kubelík.

22.11.1999

**Schuster chce vyznamenat
za November '89**

BRATISLAVA (SME - fw) - Státními vyznamenáními, které by mal udělit prezident k 1. januáru 2000, by Rudolf Schuster chcel oceniť tých ľudí, ktorí prispeli k priebehu nežnej revolúcie. Medzi kandidátmi na vyznamenanie okrem antikomunistických bojovníkov nechýbajú ani tí, čo v novembri stáli na opačnej strane. Na zozname sú mená ako Ján Čamogurský, Ján Budaj, Milan Kňažko, Anton Sroolec, ale aj Peter Weiss a Milan Čič. „O menách zatiaľ nie je rozhodnuté, to bol len širší zoznam, ktorý prenikol na verejnosť. Traja najvyšší ústavní predstavitelia konzultovali mená tých, ktorí by mohli alebo mali byť odmenení za svoju činnosť v novembri a pred novembrom, jednoducho v súvislosti s nežnou revolúciou. Zoznam nie je kompletný ani definitívny. Či sa bude meniť, to nemôžem povedať,“ povedal hovorca prezidenta Michal Stasz. Tí, o ktorých sa hovorí, že by mali byť vyznamenaní, včera názory na svoje zaradenie do zoznamu komentovali väčšinou zdržanlivo. Ján Budaj zatiaľ nie je priamo informovaný a nekomentoval tento zámer vôbec. Milan Kňažko povedal: „Neviem, kto a za čo má dostať vyznamenanie, takže ja by som sa k tomu nevyjadroval. Niečo som však počul.“

Pôsobenie Rudolfa Schustera v prezidentskom úrade prináša jedno rozčarovanie za druhým. Hlava štátu dokazuje, že ním proklamovaný princíp občianskeho porozumenia je len biednym relativizmom, ktorý nedokáže rozlišovať medzi plevelom a znom. Najmä v prípade Milana Čiča

je nominácia na udelenie vyznamenania kamevalová. Neurobil nič výnimočné, iba si presadol zo stoličky ministra spravodlivosti komunistkej vlády do kresla premiéra vlády národného porozumenia. Mimochodom, podobný politický osud mal aj Rudolf Schuster: z postu predsedu krajského národného výboru sa presunul do funkcie predsedu SNR. Z prezidentovho výberu kandidátov na vyznamenanie nie je zjorné, či chce oceniť morálny prínos ľudí, ktorí sa vedeli obetovať, alebo schopnosť niektorých byť pri moci za každého režimu. Ak za november 1989 Schuster vyznamenal Čiča, bude to to isté, ako keby pripol metál sebe samému.

23.11.1999

Zemřel Josef Lux

Seattle, Praha - In/dom - Josef Lux zemřel ve věku nedožitých 44 let včera v půl páté ráno středoevropského času na klinice Freda Hutchinsona v americkém Seattlu. „Josef Lux zemřel na následky zápalu plic. V posledních chvíli u něj byla rodina. Zemřel v klidu, nemyslím si, že měl bolesti“ informovala tisková mluvčí nemocnice Susan Edmondsová.

Politik, který se ve Spojených státech zotavoval po transplantaci kostní dřeně, na začátku listopadu náhle onemocněl virovým zápalem plic. Výměnu dřeně lékařů Luxovi provedli kvůli chronické leukemii.

Zpráva o úmrtí Josefa Luxe hluboce zasáhla nejen jeho rodinu, ale také celou politickou scénu. „Byl to člověk otevřený, čestný, který neintrikoval, uměl naslouchat druhému a který během několika let vyrostl ve významného českého politika,“ prohlásil včera prezident České republiky Václav Havel. V neděli večer se prý od Věry Luxové dozvěděl, že zřejmě nastává poslední fáze. Svou lítost nad odchodem jedné z nejvýraznějších osobností listopadové scény včera vyjádřila řada českých politiků.

Zvrat k horšímu přišel nečekaně. V polovině září 1998 lékaři Luxe informovali, že onemocněl chronickou myeloidní leukemií. Krátce nato rezignoval na předsednický post v lidové straně a začal se připravovat na transplantaci kostní dřeně. Letos na jaře se podařilo vyhledat vhodného dárce dřeně z Itálie a na doporučení amerických odborníků bylo rozhodnuto, že Lux podstoupí transplantaci v Seattlu. V doprovodu manželky Věry a nejstarší dcery Veroniky odletěl Josef Lux do USA 29. srpna. Kostní dřeň byla Luxovi

hošpoda u vlastičky
Heart of Europe PUB
(416) 504-0870

Pilsner Urquell
NA ČEPU!!!

**THE
FIRST PILSENER
ON EARTH**

Slavnostní štědrovečerní
večeře 24. prosince.
Rezervace nutná!

Na Silvestra zavřeno!

Otevřeno mimo pondělí od 15:00 do 1:00 .

V sobotu od 12:00 do 1:00.

632 QUEEN ST. W., Toronto

(West of Bathurst)

Your Home On The Park
panoramic views of 22 acres of private park land

Plan For Peace Of Mind And Worry-Free Living

next door to Scarborough Golf Club. Choose from 74 luxury 1 and 2 bedroom suites starting at \$125,000. Enjoy the security of knowing your needs will be met in this unique 55 plus Lifestyle Community.

MASARYKTOWN

450 Scarborough Golf Club Road
Contact (416) 439-6699 for details
Open Wed. - Sat. 12:00 - 4:00 p.m.

proudly sponsored by

MASARYK MEMORIAL INSTITUTE



transplantována 24. září. Po dvouhodinovém zákroku se pacient cítil dobře. Za dva týdny se Luxovi začaly tvořit bílé krvinky a 24 dnů po operaci byl přefázen do ambulantní péče. Ze zámorí přicházely pozitivní zprávy.

Nečekaný zvrat v Luxově zotavování přišel 9. listopadu: pacientův oslabený organismus napadl virus. Mluvčí Hutchinsonovy kliniky Susan Edmondsová oznámila, že Lux onemocněl zápalom plic, byl převezen na jednotku intenzivní péče a napojen na dýchací přístroje.

Marné vzkazy Josefu Luxovi

"Způsob, jímž jste přijal svou nemoc, posílil naši důvěru k Vám, či ji probudil. Jste osobnost, která umí rozlišovat podstatné od pomíjivého, dokáže nám připomenout rozměry života, na které zapomínáme jako politici i nepolitici. Nasloucháme Vaším slovům s pohnutím, jsou pokorná i statečná. Právě teď Vás moc potřebujeme, jste jeden z mála věrohodných. Děkujeme, neodcházejte, vraťte se brzy.

Tak nějak jsme vysílali své pozdravy do Seattlu. Josef Lux však odešel. Asi ho v poslanecké sněmovně Nového Jeruzaléma potřebují více než my.

Miloš Rejchrt, evangelický farář

23.11.1999

Odhalili nové zločiny bývalé SIS

BRATISLAVA (SME - pl) - Vyšetřovatel minulý týden požádal parlament o vydání dalšího smlouvy na začátku trestního stíhání exraditela SIS I. Lexu pro trestné činy zneužití pravomoci veřejného činitele a sprenevery. Týchto skutkov sa mal dopustiť tým, že vydal súhlas na neoprávnené použitie 14,87 milióna korún na založenie spoločnosti s ručením obmedzeným, akciové spoločnosti a nákup cenných papierov, pričom si aj po odchode z funkcie ponechal originálnu dokumentáciu týchto firiem. Oznámil to včera šéf vyšetrovateľov J. Ivor. Podľa jeho slov vyšetrovateľ rozšíril trestné stíhanie aj o bývalého príslušníka SIS Michala H., ktorý je obvinený zo zavlečenia M. Kováča ml. Tentoraz čelí obvineniu z trestných činov zneužitia pravomoci verejného činiteľa a podvodu. Michal H. mal totiž v rokoch 1995 a 1996 vybrať z pokladnice SIS peniaze na platy neexistujúcich pracovníkov tajnej služby vo výške 1,9 milióna korún. Na otázku SME, ako boli tieto peniaze použité, J. Ivor odpovedal, že Michal H. ich neminul pre vlastnú potrebu, ale z nich boli financované nelegálne aktivity SIS.

24.11.1999

Majitel Rašeliny Guido po sporoch s obyvateľmi Suchej Hory čaká na väzbu

BRATISLAVA (SME - pl) - Pozoruhodné vyvrcholenie mal spor medzi obyvateľmi oravskej obce Suchá Hora a podnikateľom Tobiášom L., majiteľom spoločnosti Rašelina Guido, ktorý v katastrof tejto obce ťaží a predáva rašelinu. Vyšetřovateľ Krajského úradu vyšetrovania v Žiline totiž Tobiáša L. obvinil z trestných činov vydierania a násilia proti skupine obyvateľov a jednotlivcov. Polícia okrem toho vykonala vo firme Rašelina Guido prehliadku, pri ktorej našla dva ručné obranné granáty srbskej výroby.

Ufíznite si sami

VÁNOČNÍ STROMEČEK

na

PINEDALE FARMS

v Rocktonu, Ontario
1554 - 5th Conc. West
(Millgrove Rd.)
mezi Westover Rd. a
Valens Rd.

Smrčky, borovičky,
a vánoční stromky, kterým
se říká „colorado“

Stromky všech velikostí
a tvaru od 4 stop.

Henry Durcak

Tel.: (905) 548-9246; (519) 624-6891.
Otevřeno denně od 27. listopadu.

kilogram trhaviny danubí, čiemu kuklu, náboje do pištole kalibru 38 milimetrov, kyselinu chlorovodíkovú či dve fľaše s výbušnou horľavou látkou. V rozhovore pre SME to včera uviedol prvý policajný viceprezident Imrich Angyal. Ďalším prekvapením pre policajtov bolo objavenie Rusa, ktorý sa v objektu spoločnosti Rašelina Guido ukrýval v kovovej skrini a mal pri sebe dva falošné cestovné pasy. Vyšetřovateľ Tobiáša L. obvinil zo spomínaných trestných činov, pretože pištoľou ohrozoval dvoch obyvateľov obce Suchá Hora, ktorí boli zamestnancami jeho firmy. Vyšetřovateľ včera vypracoval návrh na vzatie Tobiáša L. do vyšetrovacej väzby

25.11.1999

Svoboda i Snopková jsou ve vazbě

Praha - mfd/ina, zuj - Bývalý ministr financí Ivo Svoboda a jeho pravá ruka Barbora Snopková jsou od včerejška večera ve vazbě.

Soud poslal oba do vazby kvůli obavě, že by mohli na svobodě ovlivňovat svědky. Svědecké výpovědi jsou klíčové pro verdikt, zda Svoboda se Snopkovou skutečně zpronevěřili přes šest milionů korun určených na provoz továrny na dětské kočárky Liberta.

Soudce Justin Machovčák své rozhodnutí o uvalení vazby na Svobodu zdůvodnil mimo jiné tím, že Svoboda nechce spolupracovat. Důležitou rolí uvalení vazby na Svobodu sehrálo i podezření, že by se mohl skrývat. "Je jistá obava, že by se mohl skrývat," prohlásil žalobce Ctírad Löffellman.

Tato domněnka se podle neoficiálních informací opírá o to, že Svoboda se prý při zatýkání velmi bránil a odmítal jít s policisty. Nepřímo to potvrdil i Löffellman, když řekl: "Zatčení pana Svobody neprobíhalo úplně jednoduše." Z těchto důvodů oficiálně požádal soud o udělení vazby i státní zástupce.

Rovnou z pražské budovy soudu, kam byli oba převezeni z policejní stanice v Kladně, je policie eskortovala do vazební věznice.

25.11.1999

Dzurinda a Zeman uzavřeli majetkové spory

BRATISLAVA (SME - rf) - Po dlhých siedmich rokoch sporov, vyhrážok a ignorovania sa po výmene vlád v Českej republike a Slovenskej republike včera uzavreli kapitola delenia spoločného majetku - premiéri podpísali protokol o vrátení slovenského zlatá zadržovaného v Čechách a podľa dohody viac nikto nikomu nič nedlhuje. Otázka delenia majetku sa po ratifikovaní zmlúv parlamentmi oboch krajín stane minulosťou. "Týmto riešením vyhrávajú oba štáty," povedal po podpise zmlúv premiér Mikuláš Dzurinda, ktorý výsledok považuje za obojstranne skvelý. "Naši predchodcovia nedokázali za päť rokov tento problém vyriešiť, som rád, že nám sa to podarilo spôsobom, ktorý znamená úspech oboch strán a neznamená prehru žiadnej z nich," kontroval český premiér Miloš Zeman. K definitívnemu ukončeniu ešte treba urobiť niekoľko technických krokov. Ide hlavne o vzájomné vyblokované pohľadávky Fondov národného majetku ČR a SR: akcie Všeobecnéj

úverovej banky, ktoré má český FNM, sa prevedú na slovenský FNM, akcie Komerčnej banky, ktoré má slovenský FNM, sa zase prevedú na český. Česká republika nám podľa včerajšej dohody premiérov odpustila dlh voči Českej národnej banke vo výške 24 miliárd korún. Existuje ešte spor SR s Československou obchodnou bankou (ČSOB), ktorý rieši súd vo Washingtone. Slovenská inkasná totiž prevzala po rozdelení časť aktív ČSOB a mala ich postupne splácať, ale nesplácala a keďže SR prevzala garanciu za Slovenskú inkasnu, ČSOB začala Slovenskú republiku. Ide o spor, pri ktorom je možná dohoda a spája sa aj s predajom akcií ČSOB, ktoré má NBS. Podľa premiéra Zemana včerajšie uzatvorenie sporov o majetok otvorilo priestor pre nadštandardnú spoluprácu.

26.11.1999

Česko, odmítané jméno republiky, proniká do škol

Praha - mfd/simona holecová - Po sedmi letech bezvýsledných diskusí o tom, jak nazývat vlastní zemi jediným slovem, je Česká republika na nejlepší cestě stát se Českem.

Ministr školství Eduard Zeman doporučil, aby slovo Česko začali učitelé používat ve školách, i když právě tento název označila většina obyvatel v průzkumech veřejného mínění jako nepřijatelný.

"Ministerstvo školství sděluje, že považuje za vhodné pro jednoslovné zeměpisné označení našeho státu používání názvu Česko a jeho jednoslovných cizojazyčných ekvivalentů," napsal do škol Zeman.

Kanadská ambasáda už nechce mít sídlo ve Stromovce

Praha - - Kanadské velvyslanectví včera dementovalo informace, že chce přestěhovat své sídlo do nové rezidence na okraji Stromovky v blízkosti Místodržitelského letohrádku. V souvislosti se zamýšlenou stavbou, která vzbudila kritiku památkářů, ekologů a některých Pražanů, se už měsíce vedou ostré diskuse.

Kanadská ambasáda zatím sídlí v Mickiewiczově ulici, ale protože tyto prostory považuje za nedostačující, chce se odtud přestěhovat jinam. "Kanadská vláda při hledání nového sídla pro svůj zastupitelský úřad zvažovala i tuto možnost. Konkrétně možnost pronájmu kancelářských prostor v oblasti ulice Pod kaštany. O této variantě ale již neuvažuje," sdělila tisková mluvčí kanadské ambasády Lucie Čermáková. Na otázku, kam se tedy kanadská ambasáda z Mickiewiczovy ulice přestěhuje, odpověděla, že definitivní rozhodnutí dosud nepadlo.

Na chystanou stavbu zastupitelského úřadu a rezidence přitom magistrát vydal minulý týden územní rozhodnutí. "Informaci o tom, že tam nebude kanadská ambasáda, nebudu nijak komentovat. Faktem je, že jsme vydali územní rozhodnutí na dva samostatné objekty, zastupitelský úřad a rezidenci, bez určení jakékoliv země,"

Pokračování na str. 6

Financial

Kursovni listek

100 Kč	4,27 CDN \$
1 CDN \$	23,81 Kč
100 SK	3,59 CDN \$
1 CDN \$	27,85 SK
The Toronto Star - 26.11.1999	

1 CDN \$	23,90 Kč
1 US \$	34,97 Kč
100 Kč	2,86 US \$
100 SK	85,04 Kč
100 Kč	117,59 SK
1 EUR	36,41 Kč
MFD 18.11.1999	

Translations

EVA MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

Business

ABCE

Elektronická komputerová
tiskařská sazba v 11 jazycích
na počkání.
Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

má novou adresu
740 Spadina AVE.
Toronto, On. M5S 2J2
Tel.: (416) 929-3432
Fax (416) 925-1940
E-mail: trade@ccrcc.net

Hypotéky na prodej!

Zařídte si novou hypotéku s naší Credit Union,
popřípadě převedte si hypotéku k nám. Využijte
našich úrokových sazeb!

- * možnost otevření nebo uzavření * pevný úrok
- * srovnatelné úroky * možnost dřívějšího splacení
- * možnost životní pojistky * další výhody

Informujte se ještě dnes v Kampeličce!

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 2J2



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

czechoslovakcu@msn.com
Fax: (416) 925-8529
Tel.: (416) 925-0557



Services

Na základě vyřizování dvojího občanství českých občanů v cizině naše realitní kancelář je schopna pomoci těm, kteří hodlají pronajmout nebo koupit nemovitost kdekoli v ČR
Centrum nemovitostí s.r.o., Realitní kancelář Divadelní 3,
602 00 Brno, Česká republika
Tel.: Ing M. Pohanková 011-4205/42217456-7
Fax: 011-4205/4221-5880

932-24

Nabízíme pro Kanaďany a české krajany realizaci výstavby bytů a rodinných domů či obchodních prostor po celé ČR, včetně hlavního města Prahy.
Informace Rita nebo Mike: (250) 384-6331.

933-24



DYNAMIC MOULDS INC.
 Custom Moulding - Engineering & Manufacturing of Plastic Moulds - Product Design

Hledáme nástrojaře - formíře

nebo

absolventa střední průmyslové školy strojnické na zaučení pro výrobu vstřikolisových forem.

Znalost práce na CNC vítána.

Zájemci volejte (905) 607-5290.

917-14



TORONTO TRUCK AND FORKLIFT SCHOOL



Téměř jisté zaměstnání se nabízí po absolvování autoškoly na nákladní automobil či na traktor

Můžete si u nás udělat řidičský průkaz v následujících kategoriích:

CLASSES A, B, C, D, E, F, G, M, Z.

Česky se domluvíte, pokud zavoláte do Londonu (519) 453-4444

Adresa je: Highbury Florence, London

Můžete též volat na tato tel. čísla:

Toronto: (416) 675-4444
 Etobicoke: (416) 675-7500
 Scarborough: (416) 213-2222

Brampton (905) 457-7565.
 Hamilton (905) 662-9300
 Z ostatních míst: 1-800-263-6748.

Fax (905) 270-1999



Vaše břímě na naše bedra!

Plánujete svou příští zásilku? TRANS-COM přepraví cokoli, spolehlivě a rychle - lodí, letadlem, vlakem, nákladním autem. Pravidelný týdenní servis mezi střední Evropou a severní Amerikou, sběrné kontejnery v obou směrech. Naše služby zahrnují nakládání, vykládání, skladování, rozvoz a pomoc s celním odbavením.

Jerry Formánek

tel: (905) 678-6412

fax: (905) 678-7544



Pokračování ze str. 5

potvrdila vedoucí odboru územního rozhodování magistrátu Jana Kejvalová. O tom, že kanadská ambasáda si úmysl přestěhovat se do Stromovky rozmyslela, nevěděli včera ani lidé, kteří mají na starosti projekt. "Pochopitelně, že jsem dělal projekt pro kanadskou ambasádu. Až doteď žiju v přesvědčení, že zájem kanadské strany trvá a že dokonce s investorem a majitelem pozemku, společností Holdco, mají podepsanou smlouvu," prohlásil autor projektu architekt Petr Bílek. "Ano, my jsme podávali žádost o územní rozhodnutí v zastoupení firmy Holdco, ale zda v dokumentaci byla zmiňována kanadská ambasáda, to nevím. Jsme jen sluha investora. Neumím na to odpovědět," řekl Jaroslav Hanzal za společnost Urbia. Podle Lucie Čermákové však kanadská ambasáda o zastupitelském úřadu ve Stromovce neuvažuje už několik měsíců. Jednatelé společnosti Holdco včera nebyli telefonicky k zastížení, aby mohli upřesnit, pro koho tedy zastupitelský úřad ve Stromovce chtějí stavět.

27.11.1999

České republice hrozí další arbitráž o miliardu

Ve vysokou pokutu a mezinárodní ostudu pro český stát hrozí vyústit spor ministra Kužvarta s kanadskou společností o těžbu zlata v Kašperských Horách.

Praha - In/miroslav korecký - Na miliardu korun může přijít Českou republiku jedno kontroverzní rozhodnutí ministra životního prostředí Miloše Kužvarta z letošního března. Kanadské těžařské společnosti TVX Bohemia Důlní, která již léta provádí průzkum zlatonosných ložisek v Kašperských Horách, ministr 11. března odepul povolení k průzkumu. Řádně přitom povolení mělo vypršet již 30. března, tedy ani ne za tři týdny.

Kanadská firma považuje toto rozhodnutí za protiprávní a po sérii sporů u českých soudů chce podle informací LN přenést celou věc na mezinárodní úroveň. V arbitrážním řízení u Mezinárodní obchodní komory chce na českém státu vysoudit miliardu korun. Kromě odebrání licence chce TVX argumentovat i tím, že byla uvedena v omyl: v roce 1993 získala povolení k průzkumu v oblasti Kašperských Hor, do něho investovala více než 150 milionů korun a až poté se stát rozhodl, že se na Šumavě zlato těžit nebude.

Oficiálně TVX odmítá svou další strategii ve sporu s ministrem Kužvartem komentovat, mluvčí společnosti Michal Donath ale schylující se arbitráž nepřímo potvrdil: "Ano, rád té cifry, o níž hovoříte (tj. miliarda korun), je správný." K miliardě by ovšem bylo nutno přičíst minimálně další desítky milionů za právní zastupování českého státu. Také další představitel TVX označil arbitráž za velmi pravděpodobnou. Skoupé na informace jsou i české úřady. Ministerstvo životního prostředí nebylo za dva týdny schopno se k celé kauze vyjádřit

a ministerstvo financí, které by český stát v arbitrážním řízení zastupovalo, tvrdí, že nemá dostatek informací. "Je pravda, že se TVX odvolává na česko-kanadskou dohodu o vzájemné ochraně a podpoře investic a že je celý spor velmi podobný záležitosti pana Laudera a TV Nova," řekl mluvčí úřadu Libor Vacek.

Rozhodnutí odejmout firmě TVX průzkumnou licenci ministr Kužvart v březnu odůvodnil tím, že opakovaně porušuje geologický zákon. Ministroví odpůrci ale hovoří o tom, že šlo více o prestiž a střet zájmů. Město Kašperské Hory totiž ve sporech s TVX léta zastupoval právník Petr Kužvart, ministrův bratr, který již od roku 1995 žádal odebrat těžařům licenci. Podezření ze střetu zájmů ostatně ministr čelí i v dalších případech, v nichž jeho bratr figuroval.

Bývalý náměstek ministra životního prostředí Radim Špaček tvrdí, že ministerstvo tlaku Petra Kužvarta dlouho úspěšně čelilo: "Odebráním licence by se TVX otevírala přímá cesta ke zřejmé úspěšné žalobě. Toto upozornění se objevilo ve všech materiálech pro ministra a Miloš Kužvart to musel vědět." Také renomovaný právník, jehož LN požádaly o názor, řekl, že ač nezná podrobnosti případu, šance TVX na úspěch v arbitráži určitě existuje. Na otázku, zda by podal demisi v případě, že by státní pokladna přišla jeho vinou o miliardu, ministr Kužvart zatím LN neodpověděl.

Děčín zkoumá, co s byty po romských emigrantech

Děčín - mtd/alice klaubenschalková - Jako jedno z prvních měst začíná Děčín řešit problém, co s obecními byty, které zůstaly volné po romských rodinách, jež odešly do zahraničí. Bývalí nájemníci za byty neplatí a volných bytů pro další zájemce má město nedostatek. Děčínská radnice zatím ví o třech bytech, jejichž romští nájemníci nezaplatili už více než tři měsíce nájemné a s největší pravděpodobností odešli do ciziny. "Podáme žaloby o soudní zrušení nájemného," řekl Jiří Šohaj, vedoucí bytového odboru děčínského městského úřadu.

Soud může buď městu vyjít vstříc a nájemné zrušit, nebo byt na dlouhou dobu zablokovat. Může totiž rozhodnout, že město může volný byt dál využít jen tehdy, když jeho původním nájemníkem poskytne náhradní bydlení. Město by pak muselo čekat, až se Romové vrátí z ciziny, byt vyklidí a přestěhují se jinam. Ti se mohou vrátit až po letech nebo se nemusí vrátit vůbec.

Situaci komplikuje i skutečnost, že Romové neodcházejí do zahraničí oficiálně a úřadům svůj záměr žádat tam o azyl nehlásí. Radnice se proto pokoušela získat bližší informace o emigrantech na ministerstvu zahraničí. "To však uvedlo, že by sice informace o počtech Romů v cizině rádo poskytlo, ale nemá je k dispozici," dodal Šohaj.

Fotografie z Kosova v tomto čísle sponzorovala firma

CONTRAST

Martin Mraz

tel: 416 825 2195

e-mail: info@contrast-photo.com

web site: http://www.contrast-photo.com

PHOTOGRAPHIC CO-OPERATIVE AGENCY

Odchod romských rodín do zahraničí mohou potvrdit i pracovníci sociálního odboru nebo ředitelé některých škol. V Děčíně si už dvanáct rodin od července nevyzvedlo na městském úřadě sociální dávky a jeho pracovníkům sousedé v místě bydliště sdělili, že rodiny emigrovaly. Na některých školách také chybějí od září romské děti. "U nás jsou to přibližně od konce září tři žáci. Nikdo je neodhlásil, neodevzdali učebnice a jejich spolužáci tvrdí, že se odstěhovali do ciziny. Mají spoustu neomluvených hodin. Nevím, jak se bude problém se zameškanou školou řešit, pokud se někdy vrátí," řekla ředitelka školy Na stráni Jitka Růžičková.

Dánsko zaviedlo víza

BRATISLAVA (SME - mim) - Po Veľkej Británii a Írsku budú slovenskí občania potrebovať víza aj na návštevu Dánska. Ako včera uviedlo dánske ministerstvo vnútra, zavádza Dánske kráľovstvo dočasný vízový režim. Bráni sa ním prudkému nárastu slovenských občanov žiadajúcich o politický azyl, na ktorý sú podľa dánskych úradov len zriedkavo opodstatnené dôvody. Vízová povinnosť sa netýka držiteľov diplomatických a služobných pasov. Minulý rok požiadalo o azyl v Dánsku asi 90 Rómov, pričom siedmim žiadateľom úrady udelili azyl. Ako uviedol pre SME hovorca ministra zahraničných vecí Karol Ševčík, od začiatku roka požiadalo o azyl viac ako 1000 slovenských Rómov, z toho 300 len v minulom týždni.

Zapomínané výročí (Vzpomínka pamětníka)

17. listopadu jsme oslavili desítku let od sametové revoluce; ale bližší jubileum zastínilo 60. výročí jiné události. V okupované Praze 1939 se oslavovalo výročí 28. října a následoval pohřeb medika Opletala, který byl při oslavách smrtelně zraněn. 17. listopadu pak na osobní rozkaz Hitlera byly české vysoké školy po dobu války obsazeny a uzavřeny a devět studentských předáků bylo bez soudu pro výstrahu zastřeleno - nacisté se až po popravách dověděli, že bývalé levicové vedení studentské organizace bylo předtím nahrazeno pravověrně orientovaným; takže popravili i některé své přívržence; ale bylo už pozdě něco napravovat.

Hlavní události proběhly v Praze a byly vícekrát popsány; já bych rád přidal vzpomínku, jak tomu bylo v Brně. Co bylo předtím v Praze, věděli jsme jen z médií. Ráno 17. listopadu měl být normální přednáškový den - ale před fakultou nás čekalo nečekané překvapení: kordon SS nikoho nepustil dovnitř. Jeden ze shluku studentů očekávajících sdělení důvodu něco vykřikl. Velitel SS hned k němu přiskočil a silně jej udeřil do tváře - tu ránu vidím před sebou dodnes. Zřejmě provokace - snad se vrhne na důstojníka a palba do davu bude následovat. Ale chladný rozum nám velel opanovat se. Až doma jsme se dověděli o popravách a uzavření vysokých škol. Už v noci bylo z Kounicových kolejí odvezeno 173 studentů a dopraveno do Sachsenhausenu. Mimo Prahu žádné demonstrace nebyly, ale vysoké školy byly všude postiženy - nacisté ukázali, kdo je tady pánem.

Po uzavření škol uspořádaly české autority přeškolovací kursy pro studenty, které se však staly pastí pro některé - gestapo si totiž vybíralo přímo z kursů. Když jsem slyšel neblahé zvěsti,

Petr Chudožilov: Advent

Moje sestra Anna zemřela v Prostějově roku 1938 ve věku několika málo dní; její neveliký hrob udržovali moji rodiče věrně až po dnešní časy. Letos prodloužili jsme pronájem hrobního místa o další desetiletí, s tím praktickým záměrem, že také já v něm jednou složím své kosti. Letos o Dušičkách s novým zájmem pročítal jsem jména na okolních hrobech: hle, můj poslední domov, moji budoucí sousedé! Jakkpak mě asi přivítají, až naplní se můj čas? Budou mi také oni spílat do emigrantů? Sfouknou mi závistivě tuzexovou svíčku, kterou mi možná moje děti tu a tam přivezou z dalekého Švýcarska? Budu muset podkuřovat služebně nejstaršímu umrlci, anebo si budou naše hnáty rovné ve věčné zatuchlosti hrobní tmy?

Loni k padesátým narozeninám dostal jsem padesát let starý armagnac. Vypiji si jej možná o svých devadesátých narozeninách. Můj život dostává tímto předsevzetím neočekávané milý cíl: jednou se konečně přesvědčím, jak chutná opravdu vyzrálý, starý armagnac. Dokonce mě to trochu smiřuje se stářím. Jedině kdybych snad neočekávané zemřel o něco dříve, smí být láhev odšpuntována o mém pohřbu. Smuteční hosté zvesela povlekou se prostějovským hřbitovem od mého hrobu.

„Ten armagnac stál za to - co?“ řeknou uznale. Trochu nazlátlého lesku vrhaného starým nápojem tak přizdobí nevzhlednou mou památku.

30.11.1999 Lánský rezignoval na místo ve vládě

Praha - mfd/km, kin - Místopředseda vlády Egon Lánský rezignoval. Po bývalém ministru financí Ivo Svobodovi je to již druhý člen vlády, který odchází ze Zemanova kabinetu předčasně - tentokrát po roce a půl. Kdo by měl Lánského nahradit, zatím není jasné.

1.12.1999

Kto si objednal Sýkora

Bratislava-sme-PETER TÓTH- Reakcie propagandistov HZDS a hŕfu advokátov exriaditeľa SIS Ivana Lexu potvrdili netaktickosť spôsobu informovania o objasnení vraždy Róberta Remiáša. Ústredným bodom informácie, ktorá prenikla do médií, bola správa, že vrahovi si objednal bývalý boss podsvetia Miroslav Sýkora. Pravda je však taká, že dnes už nebol Sýkora bol len sprostredkovateľom objednávky. S pravdepodobnosťou hraničiacou s istotou to nebola jediná objednávka takéhoto druhu od toho istého „klienta“. HZDS ústami svojho hovorcu avizovalo, že bude iniciovať odvolanie ministra vnútra Ladislava Pittnera, pretože vraj objasnením vraždy Róberta Remiáša sa dokázalo, že si ju neobjednal SIS, ale podsvetie. Hnutie mieni, že tvrdenia bývalej opozície o zapletení Lexovej tajnej polície do tohto prípadu boli „podvodom na voličoch“. Advokáti exriaditeľa

SIS Ivana Lexu sa zase nechali počuť, že ich mandant je veľmi potešený objasnením vraždy Róberta Remiáša a ďakuje vyšetrovateľom, že tento prípad objektívne vyšetrili. Jeho potešenie pramení z predstavy, že bude „rad za radom“ žalovať tých, ktorí tvrdili, že za touto vraždou stojí on a expremiér Mečiar. Vyšetrovanie kauzy Remiáš nie je v takom stave, aby mohli vyšetrovatelia rigorózne tvrdiť, že objednávku na jeho likvidáciu dali ľudia z vedenia SIS. Preto bolo mediálne vystúpenie Jaroslava Ivora k tomuto prípadu predčasné. Jeho postupu je však možné vyčítať iba nedostatok stratégie, nie zlý úmysel. V konaní HZDS a Ivana Lexu je však evidentné až nadkritické množstvo cynizmu a zloby. Bola to totiž ich zásluha, že v prvých dňoch po spáchaní skutku neboli urobené vyšetrovacie úkony súvisiace s vypočúvaním príslušníkov SIS a členov bratislavského a nitrianskeho podsvetia, ktorí sledovali Róberta Remiáša. Nebola preverená ani prítomnosť auta patriaceho SIS na mieste činu.

Za bačovania Gustáva Krajčího na ministerstve vnútra kriminálna polícia zamlčala existenciu výpovede svedka, ktorý sa priznal k sledovaniu Remiáša a porozprával, že túto akciu si u Miroslava Sýkora objednali príslušníci SIS. To, že túto vraždu vykonal podsvetie, ešte neznamená dokázanie neviny SIS a jej bývalého vedenia. Nasvedčuje to len tomu, že okrem Michala H. SIS asi nemala dosť ľudí ochotných a schopných urobiť všetko, a preto musela občas „požiadať“ o výpomoc pri realizovaní svojich zvrhých zámerov podsvetie.

nejbližším vlakem jsem odejel na venkov ke strýci. Pracoval jsem jako zemědělský dělník několik měsíců a pak už mělo gestapo jiné zájmy než studenty. Ve vesničce jsem se ovšem hned přihlásil u obce k trvalému pobytu. Nezapomenu, jak mi radní - malý chalupník - tehdy řekl, že účelem německé akce je zničit českou inteligenci. Prostý venkovan hned prohlédl cíle nacistů, zatímco někteří „opatrní“ nám předhazovali: „Udělalí jste si to sami!“ Ministerský předseda Eliáš a prezident Hácha ihned protestovali proti celé akci a bylo jejich zásluhou, že zatčení studenti byli postupně propuštěni domů.

D. Soudek - Kingston

Oprava

V minulém čísle v článku Vladimíra Čichy *Schizofrenické blues* nám vypadla tabulka, o které v tomto článku hovoří. Autorovi článku i čtenářům se omlouvám a tabulku uvádíme dnes:

Položka	Cena \$	Cena Kč	Počet do platu v \$	Počet do platu v Kč	Faktor
Auto	20 000	400 000	0,13	0,038	3,33
Pivo 0,5 l	4,80	15,00	520,8	1000	0,52
Jízdné	2,25	12,00	1111	1250	0,89
1 kg vepř.	6,00	110,00	416,7	136,4	3,05
Divadlo	15,00	200,00	166,7	75,0	2,22
1 l benzínu	0,58	25,00	4310,0	600,0	7,18
Whisky	28,00	350,00	88,4	42,8	2,06
Dovolená	750	1600	3,3	0,94	3,51
Knihy	16,00	180,00	155,0	83,3	1,86
Víno	9,90	73,00	250,0	205,5	1,21
Oběd (rest.)	9,00	60,00	275,0	250,0	1,10

Možná ale, že by se ta vzácnost vlastně vůbec neměla pít. Možná, že by se mi spíš měla zbudovat prostorná betonová hrobka, spolehlivě chráněná před neúprosnou vlhkostí a všežravými moji času. Možná by se ta drahocenná tekutina měla skromně postavit někam do rohu. Také bych k ní přibalil hrstku rýže. Ani masová konzerva nebyla by špatná! Možná, že jednou vkrače se do mé hrobky chudák člověk. Bezdomovec. Četli jste přece také o špinavých cikánských běžencích z Rumunska a bývalé Jugoslávie? Tyto lidské bestie, zkadeřavělým slohem napsal bulvární žurnalista, neštítí se přespávat v hrobkách řádně zemřelých, dříve poctivě pracujících občanů! Možná, že tahleta ztracená existence vůbec nepříjde na hřbitov přepadávat osamělé, smutné, věchýtkovité babičky, ani vytloukat mrtvým jejich zlaté zuby anebo zmocňovat se chytivě květinových darů. Možná, že tenhle zoufalý člověk nebude chtít více, nežli jednoduše pro jednu noc složit hlavu v bezpečí. Možná! Možná pochutná si na neočekávaném nálezu a ztiší bolest osamělého srdce vzácným douškem. Možná, že prožije klidnou chvíli v blízkosti dávno již mrtvého, když živí mu svou společnost odpirají. Možná, že na obzor vyhoupne se tiše zlatá betlémská hvězda s řasnatým chvostem a rozzáří se na znamení míru, lásky a zázraku v přicházejícím čase adventním.

ADVENT 1994

(Z knihy *Boj o fusekli - Přetišeno s vědomím autora*)

Classified

**Zamestnanie hľadá skúsený
športový fyzioterapeut-
masér. Telefonujte na číslo:
(905) 331-2422.**

928-p

JANA MAINGOT
stredoškolská profesorka češtiny
nabízí doučování a konverzaci
v češtině
Tel.: (416) 247-5972.

935-24

Prodám byt v Brně
Jednopokojový, družstevní,
zařízený. Blízko přehrady.
Zn.: „Cena dle dohody“
Tel.: (905) 889-2749.

Restaurants-Deli's

**Dovoz potravin z Čech,
Moravy a Slovenska**

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



504-5787
638 QUEEN ST. W.
TORONTO, ONT. M6J 1E4
* Pražské uzeniny
* Cukrářské výrobky
* Obložené chlebičky a mísy
* Knedlíky všeho druhu
* Denně čerstvá a chutná jídla

JUNCTION GARDENS RESTAURANT

Hospoda „U Marušky“



s točenou Plzní a českou kuchyní
Otevřeno denně mimo neděli
2872 Dundas St. W. (roh Keele),
Toronto
Tel.: (416) 766-4421

POLYGON reportér

Západ

Český zahraniční časopis, který má
čtenáře v 51 zemích.
Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,
OTTAWA, Ont. K1G 3T8

Kanadský redaktor Miloš Suchma,
tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Dopis synodního seniora k situaci okolo bývalé Jugoslávie

Milé sestry, milí bratři.

v poslední době jsme obdrželi dopisy od bratří a sester, kteří kritizovali prohlášení synodní rady ČCE k leteckému zásahu NATO v Jugoslávii. Delší dobu jsem zvažoval, zda je nutné na tyto dopisy odpovídat. Byl jsem totiž přesvědčen, že k názoru, který vyjádřila synodní rada, dřív nebo později dospějí i oni. Avšak vzhledem k tomu, že někteří žurnalisté nepřestávají útočit na křesťany zato, že vnitřně podpořili mimořádné obtížné rozhodnutí představitelů členských států NATO o vojenském zásahu proti Jugoslávii, rozhodl jsem se, že vysvětlím důvody, proč toto rozhodnutí podporuji.

A. Vede mne k tomu nejprve zcela racionální úvaha.

1. Dějiny dvacátého století prokázaly, že ustupování před zlem nezajistilo mír, nýbrž naopak podporovalo troufalost diktátorů i totalitních režimů. My, občané bývalého Československa, máme v dobré paměti, jaké důsledky přinesl tzv. appeasement (dělání ústupků) našich spojenců Francie a Velké Británie, jejichž představitelé donutili československou vládu podepsat Mnichovskou dohodu. Ta ve skutečnosti kapitulovala před Hitlerem, který se rozhodl vytvořit rasově a národnostně čistý německý stát a slovanské i jiné národy odsunout a zotročit. Jedním z mála křesťanů, kteří se odvážili postavit proti falešnému, zbabělému míru, byl Karel Barth, který ve svém dopisu J. L. Hromádce z 19.9.1938 napsal: „Podivné jsou to doby, milý pane kolego, ve kterých člověk nemůže při zdravých smyslech jinak mluvit, než že pro vinu je nevyhnutelně odsunout rozhodně strach před násilím a lásku k míru na druhé místo a stejně rozhodně postavit lásku ke svobodě na místo první.“

2. Ti, kdo kritizují postup NATO, úmyslně zamlčují dvě důležité skutečnosti. Především to, že dlouhé jednání se zástupci obou etnických skupin v Kosovu nevedlo k žádnému cíli, přestože navrhovaná dohoda obsahovala velmi spravedlivé podmínky. Kosovští Albánci měli složit zbraně, Bělehradský režim měl odsunout vojska a policii z Kosova a obě strany měly umožnit příchod mírových sborů, které by kontrolovaly plnění dohody. Nikdo nedal odpověď, proč odmítl Milošević podepsat tuto dohodu, která mohla nastolit mír ve zkoušené zemi. Druhá skutečnost, kterou mnozí zamlčují, jsou deseti-

tisíce obětí etnických čistek, které Miloševićův režim prováděl také po celou dobu vyjednávání. To vede nutně k závěru, že Milošević úmyslně prodlužoval jednání, aby měl čas změnit poměr mezi kosovskými Albánci (kteří dosud představovali velkou většinu obyvatelstva) a mezi menšinovými Srby. Pak by mohl nechat provést v Kosovu tzv. svobodné volby a demonstrovat před celým světem, že k žádnému porušení lidských práv a svobod nedochází.

3. Jako ostatní křesťané jsem podporoval uzavření mírové dohody. K tomu však nedošlo. Zůstaly nakonec jen dvě alternativy - buď pasivně přihlížet, jak dochází k násilí a k vyhánění stanic z jejich domovů a pouze protestovat bezúčelnými rezolucemi, nebo vojensky zasáhnout. Jsem přesvědčen, že ve chvíli, kdy není možno nalézt mírové řešení, je povinností všech poctivých lidí i křesťanů zastat se těch slabších, a to třeba i se zbraní v ruce. Tam ovšem odpovědnost křesťana nekončí. Především musí být každý z nás připraven co nejúčinněji pomoci těm, kdo jsou postiženi. I naše sbory by měly zvažovat, zda by své volné kapacity nemohly nabídnout ubožákům bez domova.

4. Jeden z důvodů uváděných proti vojenskému zásahu je pokračování v transferu obyvatelstva. Argument zní: vojenský zásah nepřinesl mír, nýbrž způsobil ještě větší utrpení těch, kterým měl pomoci. Odpovídám: Kdyby nedošlo k zásahu, pak by se vyhnaní kosovští Albánci již nikdy do svého domova nemohli vrátit. Dnes zůstává naděje, že vláda v Bělehradě nakonec přijme podmínky NATO a umožní návrat bývalých obyvatelů Kosova zpět domů. Bude třeba ovšem pomoci obnovit zničené vesnice a města a zajistit v této oblasti mír. Že to bude nesmírně těžký úkol, o tom nikdo nepochybuje.

5. A tčm, kdo kritizují synodní radu, že svůj postoj vyjádřila spíš politickým než křesťanským jazykem, odpovídám, že nejsou-li politici schopni promluvit jasně a srozumitelně, musí tak učinit církve.

6. Uvědomuji si, že jsme ve svém rozhodování odkázáni na zprostředkované informace sdělovacími prostředky, které nebyvají zcela objektivní. Jsem však přesvědčen, že jednomyslné hodnocení situace na Balkáně představiteli 19 demokratických států má důležitou vypovídací hodnotu. Vím také, že při vojenském zásahu nejde jen o čisté motivy. Avšak tím nejdůležitějším motivem je nepochybně také pomoc postiženým.

Pokusil jsem se z hlediska zdravého rozumu a zkušenosti s diktatury a totalitními režimy naznačit, proč považuji vojenské řešení za nevyhnutelné.

B. Nakonec ještě připojuji úvahu o odpovědnosti tzv. vrchnosti (sem patří i demokraticky zvolené vlády), která podle novozákonů svěřku patří ke stvořitelským řádům.

1. Jsem přesvědčen, že Kristův zákon lásky v sobě obsahuje povinnost zastat se slabšího. Ať je to barevný občan napadený v tramvaji, ohrožená žena, dítě či stařena. Stát na straně bližního, který je ohrožen, je přímý důsledek naší křesťanské víry.

2. Dále jsem přesvědčen, že Nový zákon uznává mocenskou funkci státu - vrchnosti. Ježíš Kristus nebrání platit daně římskému státu, a tak uznal i funkci státní správy dohlížet na dodržování zákonů a udržovat mír. I třeba šlo o „pax Romana“. Apoštol Pavel podobně očekával od vrchnosti, že má třeba i mečem trestat ty, kdo jednají zle. Jistě, žijeme ve zcela jiné době. Prosadily se principy demokracie. To však neznamená, že by státy, které přijaly Chartu lidských práv a svobod, mohly mlčet ke zjevnému násilí, ke kterému dochází na půdě Evropy. I od vlastního státu očekávám, že bude prostřednictvím policie a soudu chránit společnost, trestat násilníky a vytvářet prostor pro poctivé občany. O to víc to očekávám od společenství demokratických států Evropy.

3. Argumenty, že na mnoha místech se násilí tolerovalo a nyní dochází k vojenskému zásahu, považuji za pokrytecké. Dřívější selhání přece neuspokojuje současnou účinnost. Povinností církve je nejen aktivně usilovat o mír, ale také připomínat státu či nadstátnímu společenství jeho úkoly zastávat se práva, a to znamená především zastávat se slabších a ohrožených.

4. Věřím pevně, že v brzké době dojde k jednání, že bude zastaveno násilí a že budou vytvořeny podmínky pro pokojný život všech. Albánců, Srbů, Chorvatů i dalších obyvatel našeho společného evropského domova. Za to se modlím s důvěrou, že prosby církve budou vyslyšeny a že nám Pán církve odpustí naši slabost a častou bezradnost i na tuto nesnadnou problematiku.

Vážené sestry a bratři.

Dobře si uvědomuji, že stejný názor nesdílejí všichni členové naší církve. Vysvětlení, které vám posílám, by mělo být podkladem pro vnitrosborový rozlišení. Jsem přesvědčen, že Českobratrská evangelická církev má dost vnitřní síly, aby unesla rozdílné názory.

Všichni vás srdečně zdravím

Pavel Smetana, synodní senior

Track Link Ltd.
1767 Drew Road, Mississauga, On. L5S 1J6
Tel.: (905) 678-6363, 1-800-414-7279, fax (905) 678-1505.

**Hledáme AZ šoférův
alebo
kontraktorův (owner/operators)**
500 mil radius do US, doma niekoľkokrát za týžden a na weekend. Možnosť
zavčičenia pre menej skúsených alebo dobrého príjmu pre profesionálov.
Info: Dispatch 1-800-414-7279
Tel.: Jan alebo Pavel (905) 678-6363, fax (905) 678-1505.

925-24



oprávněný distributor českých a slovenských filmů
na videokazetách uvádí sezónní a hudební
programy

Hej misře - Rybova česká mše vánoční
Přišli jsme k vám na koledu
České koledy
Lucerna J. Dvořáka
Silvestry
Na Vlachovce
Písňe staropražské a jiné
V Praze bejvávalo blaze
Cena jednotlivých kazet
CDN \$ 37 -/ US \$ 33 -+ pošt. \$ 4 -.
Podporujte legální obchod!
Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a
zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:
VIDEO EL CANADA
583 William Street, London, Ont. N6B 3E8
Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182
E-mail: video@rogers.wave.ca

Kniha k vánocům

Václav Šťastný: Kanadské bloudění

Lucky Jim, jak se říká Václavu Šťastnému na Yukonu, či ve Vancouveru, kde se většinou pohybuje, vydal druhé přepracované vydání své knihy, ve které popisuje svá severská dobrodružství.

Kniha byla okamžitě rozebrána a v Čechách už není k dostání. Dochází tak paradoxně k situaci, že čtenáři z Čech si píší o tuto knížku do Kanady autorovi, který má pár zbylých výtisků a ten posílá knihy opět zpátky.

Pokud si chcete knihu objednat zavolejte,

co nejdříve na tel. číslo:

(604) 688-5006.

**Adresa: Václav Šťastný, P.O. Box 3793, Main Post Office
Vancouver, B.C.; V6B 3Z1**

Odpověď synodnímu senioru ČCE

Vážený pane synodní seniore,

ačkoliv žiji již více než devedenát let v Kanadě, pokládám se stále za člena vršovického sboru Českobratrské církve evangelické, které jste představitelem. Tato církev se hlásí mimo jiné také k odkazu Jednoty bratrské a Petra Chelčického. Upozorňuji, že nejsem pacifistický fundamentalista, ale bylo pro mne například nepřijatelné sloužit v tzv. Československé lidové armádě, která dle mého názoru byla zločineckou organizací potírající lidská práva v bývalém Československu. Toto své přesvědčení jsem zastával i před Vojenským soudem 14. června 1977.

O to víc mne překvapilo, že se naše církev nedokázala s touto problematikou po listopadu vyrovnat, ale spíše hrála otázku organizovaného násilí skrze armádu jaksi do autu a při tom „nenásilná cesta“ slavila právě nejeden úspěch. Vzpomeňme jen samotnou Jednotu bratrskou, či Martina Luthera-Kinga. Když si vzpomenu na příchod do exilu, byl jsem nejednou označen za „pacifistu“, levičáka, agenta mírového hnutí atd. Dostalo se mi poučení, že komunismus lze porazit pouze vojensky. Opak se ukázal pravdou. Komunismus padl bez jediného výstřelu. Jistě objevují se různé názory, proč se tak stalo, ale to dnes nechci řešit.

Skutečností je, že se tak stalo nenásilnou cestou, která měla dokonce vliv i na ostatní svět. Timothy Garton Ash ve své studii *Ten Years After* dokládá, jak ovlivnila vývoj v Jihoafrické republice, kde se podařilo odstranit apartheid, či na pokles násilí v severním Irsku. Nenásilná cesta Ježíše Krista je jedním z hlavních hybných momentů křesťanského učení a ne vždy se nám tento směr daří následovat. Není náhodou, že právě tato pasáž z Kázání na hoře byla jaksi mocnými tohoto světa „cenzurována“ a zamlčována, ať již tomu bylo v

křížových výpravách nebo v husitských válkách.

Jestliže se tedy „pacifistický mor“ začal opět počátkem devadesátých let šířit, bylo nutné mu zamezit a dostat církev opět do pozice, kdy jaksi poslouží mocným, požehná válkám a požehná zbraním. Ironií je, že rok po „nenásilné“ porážce komunismu prosí prezident Bush Američany, aby se modlili za vojáky, kteří jdou bojovat proti Iráku. Jak statistiky ukazují, nešlo ani tak o anexi Kuvajtu Irákem, ale o naftu která je v této oblasti (cena nafty za deset let před golfskou válkou stoupla v Kanadě z 26 centů na 62 centů za litr, během následujících osmi let však zůstala na stejné úrovni). Tato válka - častokrát prezentovaná jako zápas o lidská práva - si vyžádala skutečně desetitisíce mrtvých. Násilí bylo jaksi posvěceno.

Opovažuji si tvrdit, aniž bych měl k tomu důkazy, že ke konfliktu v Jugoslávii došlo právě proto, že to, co nebylo možné v roce 1989, kdy domnělá smrt studenta Martina Šmída rozbourala svědomí veřejnosti natolik, že v posledku padl komunistický režim, bylo již možné v roce 1991. Vojska OSN, která se dokázala velice tvrdě vypovádat se Saddamem Husejnem, se ukázala jako neschopná při ochraně uprchlíků v Bosně. Když může jedna vláda použít násilí, proč by nemohla použít násilí vláda druhá.

S napětím jsem sledoval obrodný proces v Jugoslávii v letech 1996 a 1997, kdy nenásilnou cestou se podařilo opozici dosáhnout řady úspěchů. Miloševićův režim se udržel jen za cenu mnoha ústupků a musel uznat řadu opozičních lokálních zastupitelstev. Dokonce i vůdce protestních shromáždění Vuk Drašković se stal členem vlády. (Nutno dodat, že on na druhou stranu udělal pro to řadu kompromisů). Podobně jako v současné době v Rusku, potřeboval Milošević vnitřní vojenský konflikt, který by i jemu pomohl udržet se u moci. To je skutečnost, která se nedá oddiskovat.

Dostáváme se tedy k tomu, proč vám píši.



Hoří srbský dům v Prištině.

Foto: Martin Mráz - Contrast

Konflikt v Kosovu je velice složitou záležitostí a byl a je (obzvláště českými médii) prezentován velice jednostranně. Z historického hlediska se pokouší mnozí (včetně mého bratra Jemoyma Březiny) dokázat imperialistickou povahu Srbů a jejich pokus o Velké Srbsko. Jiní na druhé straně, včetně slovenského profesora M. Ličky žijícího v Kanadě, poukazují na spojení Albánců s Mussolinim a jejich touhu vytvořit velkou Albánii. S historií se tedy daleko nedostaneme. Skoro současně jsem dostal dnešní noviny Toronto Star (30. listopadu 1999) a váš dopis



Kačanik - O tom, že hořely rómské domy, jsme se jaksi nedověděli. Foto: Martin Mraz - Contrast

ospravedlňující zásah NATO v Jugoslávii, který jste napsal v červnu. Uprostřed listu je článek *Kosovar Albanians kill Serb, injure two others in festival*. Podtitulek zní: *Two women survive beatings after being dragged from car*. Jen tak mimochodem je v článku zmínka, že v Gnjilane - v části kontrolované americkými vojáky - byli zabití další dva Srbové. Toto jsou jen malé kamínky z mozaiky, jak to dnes vypadá v Kosovu. Přes veškerou snahu monitorovat tuto situaci je těžké zjistit kolik mrtvých v Kosovu bylo od skončení bombardování. Podle mého odhadu je to pravděpodobně několik set. Počítáme-li minimální číslo 300 pak je to z celkové současné srbské populace, která zde zůstala 1%.

Stejně obtížné bylo zjistit kolik lidí zahynulo v této oblasti v období před bombardováním. Některé statistiky uvádějí že jich mohlo být za deset let až 2000 (což je 0,1 % populace - v tomto čísle jsou však jak Srbové, tak i Albánci, poměr je zhruba 1:3). Jedná se tedy o číslo podobné obětem v Severním Irsku a desetinasobně nižší než počet obětí kurdského konfliktu v Turecku. Přesto nikoho nenapadne bombardovat Londýn nebo Istanbul. Navíc bombardování postihlo hlavně města, která jsou známa silnější opozicí proti Miloševićovi: Novi Sad (silná maďarská menšina), Podgorica (Černá Hora), Kragujevac a Pančevo. Jednalo se tedy spíše o útok proti Miloševićovým odpůrcům než proti Miloševićovi samotnému.

Teď tedy k Vašemu dopisu: V úvodu píšete: *Byl jsem totiž přesvědčen, že k názoru, který vyjádřila synodní rada, dřív nebo později dospějí i oni.*

Mohu vás upozornit, že jsem se nesetkal s člověkem, který by dodatečně dospěl k závěru, že bombardování Jugoslávie bylo správné, ale naopak let o lidech, kteří po rozhovoru se mnou dospěli k opačnému závěru, že bombardování bylo chybné. Píšete o tom, že někteří žurnalisté útočí na křesťany... Pokud vím, tak jsem byl asi jediným. V českých médiích se proti zásahu vyjádřili, pokud je mi známo pouze Radovan Holub a Jan Keller. Ačkoliv moje stanovisko bylo známo *Náboženskému vyslání Českého rozhlasu, Protestantu i Křesťanské revue*, nikdy se nic, co by hovořilo o křesťanech, kteří s vámi nesouhlasí v těchto médiích neobjevilo. Jedinou čestnou výjimkou, pokud vím, byl článek Jana Šimsy v *Křesťanské revue*. Naopak Náboženské vyslání, jmenovitě Jan Zajíc podával systematické jednostranné informace podporující zásah NATO.

K jednotlivým bodům vašeho dopisu k části A: 1) se zmiňujete o Mnichovu. Musím vás upozornit, že i druhá strana přirovnávala Kosovo k Mnichovu: objevovaly se paralely německá menšina - albánská menšina. Tlak velmocí na odstoupení území atd.

A2) Začínáte větou: *Ti, co kritizují postup NATO, zamlčují dvě důležité skutečnosti...*

Předně bych chtěl upozornit, že tato válka byla válkou sdělovacích prostředků a zamlčování. Co se tedy zamlčovalo:

Jako představitel církve byste první měl vědět, že jednou z hlavních sil proti Miloševićovi byl patriarcha Pavle. Bylo vaší povinností jako představitel církve ho podpořit spíše nežli vojenský zásah NATO. Dále se zamlčovalo, že protestní akce, které se konaly v době náletů v Bělehradě, nebyly na podporu Miloševiče a dokonce, když se tam objevil jednou transparent na jeho podporu, rockové kapely odmítly hrát. Zamlčovalo se, že i jinde ve světě jsou lidé proti bombardování Jugoslávie. Například Martin Fendrych, který se rovněž často hlásí k Českobratrské církvi evangelické, tvrdil v Českém rozhlasu, že podpora NATO je v Čechách nejhorší ze všech zemí NATO. Skutečností bylo, že nejmenší podpora byla v Řecku a podpora bombardování se zvyšovala čím dále byli obyvatelé od místa konfliktu. Zamlčovaly se ekologické důsledky bombardování. Je až neuvěřitelné, jak určití představitelé katolické církve, kteří bojují proti umělému přerušování těhotenství mohou posvětit situaci, kdy se v určité oblasti stalo každé těhotenství rizikovým a potraty mnohonásobně stouply. Zamlčovalo se, že bombardování mohlo skončit již po několika dnech, místo toho se chtělo dovést až do vítězného konce atd. atd. Tím nechci říci, že by druhá strana nic nezamlčovala...

Vy tvrdíte, že se zamlčovala skutečnost, že jednání nevedlo k žádnému konci. Jestliže jedna strana nepřijme všechny podmínky, neznámá to, že by jednání nevedlo k žádnému konci... Opět poukazují na severní Irsko, kde jsou jednání stejně obtížná.

Nemám v nejmenším úmyslu zastávat se Miloševiče, ale vaše rozhořčení nad tím, že nepodepsal dohodu, svědčí o tom, že nevíte, co v této dohodě bylo. Jedním z hlavních důvodů, proč tato dohoda nebyla podepsána byla pasáž o rozmístění vojsk NATO po celé Jugoslávii.

Hovoříte o *desetitisících obětích etnických čistek, které Miloševićův režim prováděl také po celou dobu vyjednávání*. Musel jsem si tento odstavec přečíst několikrát. Ano, během vyjednávání došlo pravděpodobně i k obětem na životech. Nebyly to však desetitisíce, ale pravděpodobně desítky obětí. Celkový počet obětí nedosáhl desítek tisíc, současný odhad obětí celého konfliktu je mezi pěti až patnácti tisíci. O počtu obětí se vede nyní vzrušená debata na stránkách kanadského tisku. Špatné informace o počtu obětí hází nyní vedení NATO na OSN a OSN si pokrytecky myje ruce. Cituji z článku Richarda Gwyna v Toronto Star (3. listopadu 1999): *Před třemi týdny Válečný tribunál přinesl zprávu expertů o hororu v Trepči. Nenašel předpokládanou tiskovku mrtvých. Ba, ani stovku. V tomto dolu se nenašla ani jediná oběť.*

Další práce těchto expertů v Ljubnici poblíž Peče. NATO reportovalo 350 obětí. Bylo nalezeno pět. I novináři-jestřábi jako Gordon Bartosh, kteří jsou těmito údaji zaskočení, se nedostávají přes číslo 11000. Ovšem to je během celého konfliktu, nikoliv během jednání před zásahem.

Pokračování na str. 10

PORTRÉTY, KRESBY, OLEJOMALBY, KOLÁŽE



MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063

LITERACY PRAGENSIS

české knihkupectví

Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě

ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879

303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5

E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca



Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@nery.com Internet: http://www.nery.com/Kennedy/

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague

Bratislava

Ostrava

Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600

Way to Travel



Nabízíme levné přímé lety z Toronta do Prahy
S ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO
Možnost telefonického zakoupení letenky.
Letenku dodáme až na místo.
Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě

Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641.

Fax: (416) 761-9558



INTERNATIONAL TRAVEL SLOVAKOTOUR

SPECIAL WINTER SEAT SALES TO
EUROPE

and

SPECIAL MILLENNIUM FARES AND
PACKAGES TO EUROPE AND CARIBBEAN

Call for the Best Price!

644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4

Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,

(416) 504-7383, 1-800-477-3461

Fax: (416) 867-8657

Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!



TRAVEL FOR LESS

Christmas flights now available for booking

NITRA TRAVEL Flights for the
MILLENNIUM
now
available!!!

(416) 504-3800 * 1-800-825-7577 * Fax: (416) 504-8186
662 Queen ST. West, Toronto, Ontario M6J 1E5

Pokračování ze str. 10

A3) Zcela s vámi nesouhlasím, že zůstaly dvě alternativy. Jako křesťané víme, že existovala ještě křesťanská alternativa nenásilného odporu, kterou představoval mimo jiné patriarcha Pavle. Tato alternativa se však úmyslně zamlčovala a silný odpor jugoslávského disentu se bagatelizoval. Dokonce jeden „odborný“ časopis přišel s tvrzením (naprosto vytrženým z kontextu), že při nepokojích na přelomu let 1996 a 1997 křičeli studenti: „Běžte do Kosova!“ Píšíte o tom, že se máme zastávat slabších. Profesor Ličko tvrdí, že právě proto, že se zastává vždy slabších je na straně Srbů. Tím chci jen ukázat na to, že i tento postoj může být velice relativní. Souhlasím s vámi, že naše pomoc má být v nabídce pomoci ubožákům bez domova. Zde bych chtěl poukázat na to, že země NATO se právě této pomoci nejvíce bránila: (Británie nepřijala nikoho, Kanada poskytla dočasný útulek asi pět tisícům uprchlíků, kteří zde měli příbuzné, pokud by chtěl někdo zůstat, musel zaplatit malíčkost - správní poplatek 1000 dolarů). 170 000 srbských uprchlíků z Kosova nikdo nepomohl a podle zpráv z Jugoslávie, jsou zde nevídaní. Co takhle udělat nátlak akci podobnou té, která se před časem dělala pro kosovské Albánce?

A4) Možná, že máte pravdu, že by se albánští uprchlíci do svých domovů nevrátili. Otázkou je, jestli by z Kosova odešli, kdyby k zásahu NATO nedošlo a - pokud pohlédneme na druhou stranu mince - 170 000 srbských uprchlíků se téměř s jistotou do svých domovů nevrátí.

A5 a A6) Jednotlivé body si protřečejí jednou tvrdíte, že jste museli promluvit, protože politici nepromluvili jasně a v zápětí tvrdíte že jejich jednomyslné hodnocení situace na Balkáně má důležitou vypovídací hodnotu.

První část končíte slovy: Pokusil jsem se z hlediska zdravého rozumu a zkušenosti s diktátory a totalitními režimy naznačit, proč považují vojenské řešení za nevyhnutelné. Chci vás upozornit, že křesťan se liší tím, že má i jiné kritérium než svůj zdravý rozum.

Pokud bychom se řídili pouze zdravým rozumem, tak v celé situaci spatřujeme ještě větší paradox. Po celém Kosovu můžeme spatřit tisíce zničených a spálených osobních aut, ale očividně mne sdělil, že viděl pouze jeden zničený tank. Jugoslávská armáda přežila bombardování bez větší újmy, což bylo vedení NATO jasné a proto také trvalo na dosti nesmyslném požadavku, že jugoslávská armáda musí nejprve vylézt a pak, že se přestane s bombardováním. Washington Post

pak přinesl zprávu NATO, že se podařilo na závěr zničit 5000 vojáků. Tato zpráva se ukázala rovněž jako nepravdivá. Další komickou situací byl závěr konfliktu, kdy za normálních okolností, alespoň jak jsme viděli v hojných válečných filmech, předá poražená armáda území vítězné armádě. K ničemu takovému nedošlo. Naopak: Místo, aby do uprázdněného území vstoupila vojska NATO, nechala se zde osmačtyřicetihodinová rezerva, aby si lidé mohli vypořádat účty. NATO na čtyřicet osm hodin totiž „nechtělo“ vědět, co se bude dít v Kosovu. Výsledkem bylo, že do Kosova vpochoďovala ruská armáda. Nebýt obětí na životech, znělo by i jako žert bombardování albánského území, či čínského velvyslanectví, protože byly prý staré mapy. A jako skutečný šprým už vyznělo tvrzení prezidenta Clintona, že Milošević je lhář. Ano Milošević je zločinec, který způsobil bídu milionů lidí, ale soudně byl uznán lhářem zcela nedávno právě prezident Clinton.

Jinou anekdotou je návštěva prezidenta Havla v Ottawě v době konfliktu. Když jsem se ho zeptal, jestli mu nevadí, že se tímto způsobem hodili jugoslávští disidenti přes palubu a jestli se spíš nemělo pomoci těmto lidem, než jim bombardovat zemi. Podrážděně odpověděl, že nemá nic proti jugoslávskému lidu a že disidenti nemají nic proti němu, o čemž svědčí to, že hráli řadu let jeho hry. Ironií je, že si je dnes alibisticky bere s sebou na různé konference.

Tragédie Kosova bohužel neskončila, ale pokračuje. Bombardování skutečně mnoho nevyřešilo, ale bylo inspirací pro ruskou vládu k brutálnímu zákroku v Čečensku. Tentokrát však NATO dalo Rusům pozhledání. Bombardování Grozného nelze nevidět bez souvislosti s bombardováním Jugoslávie.

K druhé části dopisu se již nebudu podrobně vyjadřovat, jen bych chtěl upozornit, že argument o mocenské funkci státu a o nutnosti jej respektovat byl argumentem disciplinární komise, která mne v roce 1972 vyloučila z bohoslovecké fakulty. V roce 1990 jsem byl plně rehabilitován.

Za pozitivní bod beru poslední odstavec o tom, že stejné názory nesdílejí všichni členové naší církve. To je také důvod proč v Českobratrské církvi evangelické zůstávám a proč - byť opožděně - reaguji na Váš dopis, který jsem dostal až nyní.

Přeji vám příjemné prožití vánočních svátků a pokud možno, abychom příště našli více porozumění a pochopení, které vychází ze společného základu, ke kterému se oba hlásíme.

Aleš Březina - Toronto



Kačaník.

Foto: Martin Mráz - Contrast

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia

Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma

Výhodně letenky do New Yorku za 193 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 499	Budapešť - 670	Riga - 840	Milán - 675	Ženeva - 675
Brno - 550	Záhřeb - 740	Londýn - 466	Paříž - 475	Lisabon - 599
Ostrava - 550	Bukurešť - 670	Madrid - 499	Chicago - 276	Athény - 840
Bratislava - 550	Bělehrad - 740	Helsinki - 695	Houston - 330	Tunis - 850
Košice - 550	Kyjev - 840	Lyon - 675	Phoenix - 365	Hong-Kong - 999
		Rím - 699	Dallas - 330	Rio - 690

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5

Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

Fotbal Česká liga:

14. kolo (21.11.): Sparta-Olomouc 6:0, Bohemians-Liberec 2:0, Ostrava-Hradec 2:2, Příbram-Opava 1:0, Jablonec-Žižkov 3:0, Teplice-Drnovice 2:2, Budějovice-Slavia 0:1, Brno-Bílá 3:0.

15. kolo (28.11.): Žižkov-Teplice 3:1, Liberec-Ostrava 1:0, Bílá-Bohemians 1:0, Opava-Jablonec 2:0, Hradec-Dukla 1:1, Drnovice-Sparta 0:1, Slavia-Brno 3:1.

Tabulka						
1. Slavia	15	11	4	0	25:7	37
2. Sparta	15	10	3	2	37:13	33
3. Bohemians	15	6	6	3	15:9	24
4. Drnovice	15	7	3	5	18:14	24
5. Ostrava	15	5	6	4	22:18	21
6. Budějovice	15	6	3	6	20:20	21
7. Teplice	15	5	5	5	20:22	20
8. Brno	15	5	3	7	17:19	18
9. Liberec	15	4	6	5	11:13	18
10. Příbram	15	4	5	6	14:21	17
11. Bílá	15	5	2	8	15:28	17
12. Opava	15	4	4	7	14:23	16
13. Jablonec	15	4	4	7	14:23	16
14. Hradec Kr.	15	3	5	7	16:22	14
15. Olomouc	15	2	8	5	15:23	14
16. Žižkov	15	3	5	7	22:31	14

Poháry

V lize mistrů prohrála Sparta v prvním zápase s Portem 0:2. Obě branky padly až v závěru utkání. Autory byli v 75. minutě náhradník Drulović a šest minut před koncem zápasu Jarda.

V Poháru UEFA Slavia porazila Steaua Bukurešť 4:1. Vedoucí branku vstřelil v 1. minutě Dostál.

V 30. minutě zvýšil Horváth na 2:0. Po změně

stran Dostál v 47. minutě dal třetí gól. Na 4:0 upravil v 57. minutě Tomáš Došek. Jedinou branku Rumunů vstřelil v 82. minutě Lutu. Kromě vstřelených branek nastřelila Slavia tyčku a břevno.

Slovenská liga

15. kolo: Humenné-Inter 1:1, Ružomberok-Dunajská Streda 1:0, Petržalka-Banská Bystrica 3:1, Trnava-Prešov 4:1, Slovan-Zilina 0:0, 1. FC Košice-Prievidza 3:2, Dohrávka: Inter-Senec 2:0.

Tabulka						
1. Inter	15	9	1	1	25:8	32
2. FC Košice	15	9	3	3	29:16	30
3. Trnava	15	7	5	3	19:10	26
4. Prešov	15	8	2	5	21:20	26
5. Ružomberok	15	7	3	5	16:14	24
6. Trenčín	15	6	5	4	17:10	23
7. Zilina	15	7	2	6	24:18	23
8. Nitra	15	6	1	8	13:18	19
9. Dubnica	15	5	4	6	11:17	19
10. Slovan	15	4	6	5	13:11	18
11. Petržalka	15	5	3	7	22:28	18
12. Senec	15	4	5	6	16:19	17
13. Humenné	15	4	3	8	14:22	15
14. Prievidza	15	4	3	8	20:30	15
15. B. Bystrica	15	5	0	10	15:25	15
16. D. Streda	15	3	4	8	15:24	13

Hokej

Česká liga

21. kolo (19.11.): Havířov-Plzeň 1:1, Třinec-Slavia 2:1, Zlín-Vitkovice 4:2, Vsetín-Sparta 0:3, Litvínov-Znojmo 3:0, Budějovice-K. Vary 5:5, Pardubice-Kladno 5:2. 22. kolo (22.11.): Vitkovice-Třinec 2:6, Znojmo-Sparta 4:9, Vsetín-Havířov 7:1, Plzeň-Zlín 2:0, Kladno-Budějovice 2:2, K. Vary-Litvínov 0:2, Slavia-Pardubice 2:2. 23. kolo (24.11.): Třinec-Zlín 6:3, Havířov-Znojmo 2:1, Vsetín-Plzeň 3:4, Litvínov-Kladno 4:2, Budějovice-Slavia 5:2, Pardubice-Vitkovice 4:1, Sparta-K. Vary 4:1. 24. kolo (26.11.): Zlín-Pardubice 3:2, Vitkovice-Budějovice 4:0, Znojmo-Vsetín 1:3, Kladno-Sparta 5:2, K. Vary-Havířov 2:7, Slavia-Litvínov 2:1, Plzeň-Třinec 6:2. 25. kolo (28.11.): Sparta-Slavia 3:2, Vsetín-Karlovy Vary 4:1, Havířov-Kladno 2:1, Budějovice-Zlín 4:2, Pardubice-Třinec 4:4, Litvínov-Vitkovice 6:0, Znojmo-Plzeň 3:1.

Tabulka						
1. Plzeň	25	15	5	5	83:48	35
2. Zlín	25	14	5	6	75:46	33
3. Sparta	24	14	4	6	84:59	32
4. Vsetín	25	13	5	7	78:73	31
5. Litvínov	25	12	6	7	76:56	30
6. Třinec	24	12	4	8	86:74	28
7. Budějovice	25	10	7	8	64:65	27
8. Pardubice	25	9	3	13	65:80	21
9. Slavia	25	7	6	12	46:60	20
10. Znojmo	25	6	7	12	68:78	19
11. Havířov	25	8	3	14	54:73	19
12. Kladno	25	7	4	14	56:73	18
13. K. Vary	25	6	6	13	68:80	18
14. Vitkovice	25	5	7	13	51:73	17

Slovenská hokejová liga

22. kolo: Zvolen-Sp. N. Ves 6:2, Slovan-L. Mikuláš 7:2, Košice-Poprad 4:3, Trenčín-Skalica 2:2. 23. kolo: Trenčín-Slovan 0:0, Skalica-Košice 4:2, Poprad-Zvolen 0:4, Sp. N. Ves-L. Mikuláš 0:1. 24. kolo: Slovan-Sp. N. Ves 2:2, L. Mikuláš-Poprad 3:3, Zvolen-Skalica 7:2, Košice-Trenčín 3:3. 25. kolo: Skalica-L. Mikuláš 8:1. Předehrávka 28. kola: Slovan-Skalica 5:2.

Tabulka						
1. Zvolen	24	19	3	2	113:52	41
2. Slovan	25	14	4	7	106:63	32
3. Skalica	26	11	6	9	83:88	28
4. Poprad	24	11	4	9	70:69	26
5. L. Mikuláš	25	10	5	10	69:81	25
6. Trenčín	24	9	6	9	79:65	24
7. Sp. N. Ves	24	4	4	16	40:79	12
8. Košice	24	2	4	18	50:113	8

Češi a Slováci v NHL

Jagr (Pittsburgh)	21	20	21	41
Příšly (Los Angeles)	25	13	15	27
Bonk (Ottawa)	25	10	17	27
Demitra (St. Louis)	24	11	15	26
Hejduk (Colorado)	24	15	10	25
Lang (Pittsburgh)	21	10	12	22
Hossa (Ottawa)	24	12	7	19
Handzus (St. Louis)	24	10	9	19
Grošek (Buffalo)	25	6	12	18
Rafinský (Montreal)	14	9	8	17
Nedvěd (NY Rangers)	24	7	10	17
Bondra (Washington)	23	13	3	16
Satan (Buffalo)	24	11	5	16
Hoffa (New Jersey)	20	8	7	15
Pařík (Washington)	20	7	8	15
Spáček (Florida)	23	6	9	15
Štěpánek (Los Angeles)	15	2	13	15
Švehla (Florida)	23	3	11	14
Kaberle T. (Toronto)	26	4	9	13
Straka (Pittsburgh)	19	2	11	13
Dravák (Florida)	23	5	7	13



České aerolinie Vám nabízí nejnižší ceny této sezóny

od 1. listopadu do 16. prosince
pouze

\$550

za zpáteční letenku z
Toronto nebo Montréalu do Prahy,
Brna, Ostravy, Bratislavy a Košic.



Do konce října tohoto roku
využijte snížené ceny \$670

Zajistěte si svoje místo na palubě Českých aerolinií.
Pro nákup platí určitá omezení.

Spojte se s Vaší cestovní kanceláří
a nebo přímo s Českými aeroliniemi

CSA **CZECH AIRLINES**
Ve vzduchu jako doma.

Toronto
401 Bay Street, Suite 1510
Toronto, Ont. M5H 2Y4
(416) 363-3174 (800) 641-0641
fax: (416) 363-0239
czechairtoronto@iprimus.ca

Montreal
2020 Rue Université, Ste. 2210
Montréal, Québec H3A 2A5
(514) 844-4200 (800) 561-5171
fax: (514) 844-5742
czech_airlines_montreal@msn.com

For more information visit our website at: <http://www.csa.cz>

České knihy

pod stromček!

Rychlý, spolehlivý servis
Pošleme Vám zdarma katalog:

ČReflex

1652 Mountbatten Place
Victoria BC Canada V8S 5J9
Tel. 250 370 2842
Fax: 250 370 2847
czechbooks@home.com

Navštivte naše on-line knihkupectví:
<http://members.home.net/czechbooks>

Hledám nakladatele Gospel of
Eternity v angličtině.
Adresa: Crisan Petrescu,
V úžlabině 18, 100 00 Praha 10.

939-P

Prodám

krásný rodinný dům
v Karviné-Skrečani. Krásná
zahradka, dvojdílná garáž.
10 km od centra.
Cena dohodou.
Volejte: (416) 503-1030.

938-24



945 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080



1655 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0059

113 Danforth Ave.
Toronto, Ont
(416) 466-0330



